

DECISIONE DI ESECUZIONE (UE) 2016/1701 DELLA COMMISSIONE**del 19 agosto 2016****che stabilisce norme relative al formato per la presentazione dei piani di lavoro per la raccolta dei dati nei settori della pesca e dell'acquacoltura***[notificata con il numero C(2016) 5304]*

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) n. 508/2014 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 15 maggio 2014, relativo al Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca e che abroga i regolamenti (CE) n. 2328/2003, (CE) n. 861/2006, (CE) n. 1198/2006 e (CE) n. 791/2007 del Consiglio e il regolamento (UE) n. 1255/2011 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽¹⁾, in particolare l'articolo 22, paragrafo 1, lettera d),

considerando quanto segue:

- (1) A norma dell'articolo 25 del regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio ⁽²⁾, gli Stati membri raccolgono i dati biologici, ambientali, tecnici e socioeconomici necessari alla gestione della pesca.
- (2) A norma dell'articolo 21, paragrafo 1, del regolamento (UE) n. 508/2014, gli Stati membri presentano per via elettronica alla Commissione i piani di lavoro per la raccolta dei dati a norma dell'articolo 4, paragrafo 4, del regolamento (CE) n. 199/2008 del Consiglio ⁽³⁾ entro il 31 ottobre dell'anno precedente l'anno a decorrere dal quale il piano di lavoro deve essere applicato.
- (3) A norma dell'articolo 21, paragrafo 2, del regolamento (UE) n. 508/2014, i piani di lavoro devono essere approvati dalla Commissione mediante atti di esecuzione entro il 31 dicembre dell'anno precedente l'anno a decorrere dal quale il piano di lavoro deve essere applicato.
- (4) A norma dell'articolo 22, paragrafo 1, lettera d), del regolamento (UE) n. 508/2014, la Commissione può adottare atti di esecuzione che stabiliscano le norme concernenti le procedure, il formato e le scadenze per la presentazione dei piani di lavoro.
- (5) È opportuno tenere conto dei più recenti requisiti per quanto riguarda i dati necessari per l'attuazione della politica comune della pesca quali figurano nel programma pluriennale dell'Unione per la raccolta, la gestione e l'uso di dati nel settore della pesca e dell'acquacoltura per il periodo 2017-2019 ⁽⁴⁾ e indicare quali informazioni devono fornire gli Stati membri quando presentano i loro piani di lavoro al fine di garantire la coerenza con il programma pluriennale dell'Unione e assicurarne l'applicazione uniforme in tutta l'Unione.
- (6) La Commissione ha tenuto conto delle raccomandazioni formulate dal Comitato scientifico, tecnico ed economico per la pesca (CSTEP). Sono stati consultati i rappresentanti degli Stati membri riuniti in gruppi di esperti *ad hoc*.
- (7) Le misure di cui alla presente decisione sono conformi al parere del comitato del Fondo europeo per gli affari marittimi e la pesca,

⁽¹⁾ GU L 149 del 20.5.2014, pag. 1.

⁽²⁾ Regolamento (UE) n. 1380/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'11 dicembre 2013, relativo alla politica comune della pesca, che modifica i regolamenti (CE) n. 1954/2003 e (CE) n. 1224/2009 del Consiglio e che abroga i regolamenti (CE) n. 2371/2002 e (CE) n. 639/2004 del Consiglio, nonché la decisione 2004/585/CE del Consiglio (GU L 354 del 28.12.2013, pag. 22).

⁽³⁾ Regolamento (CE) n. 199/2008 del Consiglio, del 25 febbraio 2008, che istituisce un quadro comunitario per la raccolta, la gestione e l'uso di dati nel settore della pesca e un sostegno alla consulenza scientifica relativa alla politica comune della pesca (GU L 60 del 5.3.2008, pag. 1).

⁽⁴⁾ Decisione di esecuzione (UE) 2016/1251 della Commissione, del 12 luglio 2016, che adotta un programma pluriennale dell'Unione per la raccolta, la gestione e l'uso di dati nei settori della pesca e dell'acquacoltura per il periodo 2017-2019 (GU L 207 dell'1.8.2016, pag. 113).

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Contenuto dei piani di lavoro

1. Il contenuto dei piani di lavoro per la raccolta dei dati per il periodo 2017-2019 di cui all'articolo 21 del regolamento (UE) n. 508/2014 è presentato conformemente al modello riportato nell'allegato della presente decisione.
2. Ai fini del suddetto allegato si applicano le definizioni che figurano nel regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio ⁽¹⁾, nel regolamento di esecuzione (UE) n. 404/2011 della Commissione ⁽²⁾, nel regolamento (UE) n. 1380/2013 e nel programma pluriennale dell'Unione.
3. I piani di lavoro elaborati dagli Stati membri descrivono:
 - a) i dati da raccogliere in conformità del programma pluriennale dell'Unione;
 - b) la distribuzione spaziale e temporale e la frequenza con cui saranno raccolti i dati;
 - c) la fonte dei dati, le procedure e i metodi per raccogliere e trattare i dati e ottenere i set di dati che saranno forniti agli utenti finali;
 - d) il quadro di garanzia e di controllo della qualità predisposto per garantire un'adeguata qualità dei dati;
 - e) in che modo e quando i dati saranno disponibili, tenendo conto delle esigenze definite dagli utenti finali di pareri scientifici;
 - f) le disposizioni in materia di cooperazione e coordinamento internazionale e regionale, compresi gli accordi bilaterali e multilaterali, e
 - g) in che modo si è tenuto conto degli obblighi internazionali dell'Unione e dei suoi Stati membri.
4. Il contenuto e il formato delle descrizioni di cui sopra è conforme alle prescrizioni di cui agli articoli da 2 a 8, ulteriormente precisate nell'allegato della presente decisione.

Articolo 2

Dati da raccogliere in conformità del programma pluriennale dell'Unione

1. Gli Stati membri raccolgono i dati specificati nell'allegato I in conformità del programma pluriennale dell'Unione.
2. La correlazione tra le tabelle del programma pluriennale dell'Unione e le tabelle e il testo del piano di lavoro figura nell'allegato II.

⁽¹⁾ Regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio, del 20 novembre 2009, che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca, che modifica i regolamenti (CE) n. 847/96, (CE) n. 2371/2002, (CE) n. 811/2004, (CE) n. 768/2005, (CE) n. 2115/2005, (CE) n. 2166/2005, (CE) n. 388/2006, (CE) n. 509/2007, (CE) n. 676/2007, (CE) n. 1098/2007, (CE) n. 1300/2008, (CE) n. 1342/2008 e che abroga i regolamenti (CEE) n. 2847/93, (CE) n. 1627/94 e (CE) n. 1966/2006 (GUL 343 del 22.12.2009, pag. 1).

⁽²⁾ Regolamento di esecuzione (UE) n. 404/2011 della Commissione, dell'8 aprile 2011, recante modalità di applicazione del regolamento (CE) n. 1224/2009 del Consiglio che istituisce un regime di controllo comunitario per garantire il rispetto delle norme della politica comune della pesca (GU L 112 del 30.4.2011, pag. 1).

*Articolo 3***Distribuzione spaziale e temporale e frequenza della raccolta di dati**

1. Le specifiche relative alla distribuzione spaziale e temporale e alla frequenza sono conformi alle prescrizioni di cui al capo III del programma pluriennale dell'Unione. In assenza di tali prescrizioni, gli Stati membri stabiliscono e descrivono le specifiche relative alla distribuzione spaziale e temporale o alla frequenza tenendo conto delle serie temporali storiche, dell'efficacia in termini di costi, di eventuali forme di coordinamento a livello di regione marina e delle esigenze degli utenti finali.
2. Le specifiche relative alla distribuzione spaziale e temporale o alla frequenza con cui vanno raccolti i dati figurano nelle seguenti tabelle:
 - a) tabella 4A e tabella 4B per i dati ottenuti con il campionamento della pesca commerciale,
 - b) tabella 1A e tabella 1B per i dati biologici ottenuti da campagne di ricerca e nella pesca commerciale,
 - c) tabella 1D per i dati ottenuti con il campionamento della pesca ricreativa,
 - d) tabella 1E per i dati ottenuti con il campionamento delle specie anadrome e catadrome,
 - e) tabella 1G per i dati ottenuti da campagne di ricerca,
 - f) tabella 3A per i dati economici e sociali relativi al settore della pesca,
 - g) tabella 3B per i dati economici e sociali relativi al settore dell'acquacoltura, e
 - h) tabella 3C per i dati economici e sociali relativi all'industria di trasformazione.

*Articolo 4***Fonte dei dati, procedure e metodi di raccolta e trattamento dei dati**

1. Quando i dati sono raccolti principalmente in applicazione del regolamento (CE) n. 199/2008, secondo il disposto dell'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), di tale regolamento, la fonte dei dati è descritta nelle tabelle o nei riquadri di seguito indicati:
 - a) tabella 1C
 - b) tabella 1D
 - c) tabella 1E
 - d) tabella 3A
 - e) riquadro 3A
 - f) tabella 3B
 - g) riquadro 3B
 - h) tabella 3C e
 - i) riquadro 3C.
2. Quando i dati sono raccolti in applicazione di atti giuridici diversi dal regolamento (CE) n. 199/2008, secondo il disposto dell'articolo 15, paragrafo 1, lettera a), di tale regolamento, la fonte dei dati è descritta nelle tabelle e nei riquadri di seguito indicati:
 - a) tabella 2A
 - b) riquadro 2A

- c) tabella 3A, se pertinente, e
- d) riquadro 3A, se pertinente.
3. Se il programma pluriennale dell'Unione fa riferimento a uno studio pilota o a una metodologia semplificata, gli Stati membri descrivono tale studio, precisandone obiettivo, durata, metodologia e risultati attesi, nelle seguenti sezioni:
- a) studio pilota 1 — sezione 1
- b) studio pilota 2 — sezione 1
- c) studio pilota 3 — sezione 3 e
- d) studio pilota 4 — sezione 3.
4. I modelli di campionamento previsti sono descritti nella tabella 4 A, nel riquadro 4 A e nella tabella 4B. La popolazione di riferimento, che sarà utilizzata per la selezione della popolazione oggetto del campionamento, è descritta nelle tabelle 4C e 4D. Se il campionamento è effettuato da osservatori a bordo o a terra, la frazione delle catture sottoposta a campionamento è indicata in modo da specificare se il campionamento riguarda tutte le specie, unicamente le specie commerciali o soltanto determinati taxa.
5. Le metodologie, la definizione e il calcolo delle variabili sociali ed economiche sono conformi ai pertinenti orientamenti comunemente accettati da organismi di esperti della Commissione europea. In assenza di tali orientamenti, gli Stati membri descrivono in modo chiaro l'approccio adottato e ne forniscono la giustificazione nei seguenti riquadri:
- a) riquadro 3 A
- b) riquadro 3B e
- c) riquadro 3C.
6. Gli Stati membri si coordinano al fine di elaborare e attuare metodi a livello dell'UE o a livello regionale per correggere e imputare i dati relativi alle parti dei piani di campionamento che non sono state sottoposte a campionamento o lo sono state in modo inadeguato. I metodi di imputazione tengono conto degli orientamenti e dei metodi adottati da organizzazioni statistiche internazionali. I dati imputati devono essere chiaramente evidenziati quando vengono comunicati agli utenti finali.

Articolo 5

Garanzia e controllo della qualità

1. Un quadro di garanzia e di controllo della qualità è descritto, se del caso, in documenti accessibili al pubblico cui è fatto riferimento nei piani di lavoro. Esso stabilisce principi generali, metodi e strumenti in grado di fornire orientamenti e contributi per un approccio comune efficace a livello europeo e nazionale.
2. I metodi relativi alla qualità sono descritti nelle tabelle e nei riquadri seguenti:
- a) tabella 5A per gli schemi di campionamento delle catture, gli schemi di campionamento per la pesca ricreativa, gli schemi di campionamento per le specie anadrome e catadrome e le campagne di ricerca in mare;
- b) tabella 5B per le variabili dell'attività di pesca, i dati economici e sociali per la pesca, i dati economici e sociali per l'acquacoltura e i dati economici e sociali per l'industria di trasformazione;
- c) riquadro 2A;
- d) riquadro 3A;
- e) riquadro 3B e
- f) riquadro 3C.

3. Nei casi in cui i dati sono raccolti mediante campionamento, gli Stati membri si avvalgono di modelli statisticamente validi conformi agli orientamenti di buona prassi forniti dalla Commissione, dal Consiglio internazionale per l'esplorazione del mare (CIEM), dallo CSTEP o da altri organismi di esperti della Commissione europea. La descrizione dei metodi di campionamento comprende in particolare, ma non solo, l'indicazione delle finalità, il modello di campionamento, le difficoltà di esecuzione previste (comprese le mancate risposte e le risposte negative), l'archiviazione dei dati, le procedure di garanzia della qualità e i metodi di analisi. Essa comprende inoltre la definizione delle unità di campionamento, le basi di campionamento e la copertura della popolazione bersaglio (compresi i criteri utilizzati per la copertura), gli schemi di stratificazione e i metodi di selezione del campione per le unità di campionamento primarie, secondarie e di livello inferiore. Nei casi in cui è possibile definire obiettivi quantitativi, questi possono essere indicati direttamente, in termini di dimensioni del campione o di tassi di campionamento, oppure mediante la definizione dei livelli di precisione e di confidenza da raggiungere. Per i dati censuari gli Stati membri indicano se tutti i segmenti sono coperti e precisano le parti mancanti della popolazione totale e il modo in cui queste vengono stimate. La qualità dei dati di campionamento è dimostrata, se del caso, mediante indicatori di qualità relativi alla precisione e ai possibili effetti distorsivi.

Articolo 6

Disponibilità dei dati per gli utenti finali

La tabella 6A è utilizzata per indicare quando i dati saranno messi a disposizione degli utenti finali.

Articolo 7

Disposizioni in materia di cooperazione e coordinamento regionale e internazionale

1. Gli Stati membri indicano nella tabella 7A le pertinenti riunioni regionali e internazionali a cui partecipano e nella tabella 7B le modalità con cui viene dato seguito alle raccomandazioni concordate a livello di regione marina o a livello dell'UE. Se non viene dato seguito alle suddette raccomandazioni, gli Stati membri ne spiegano le ragioni nella sezione «Osservazioni» della tabella 7B. Essi indicano inoltre l'effetto che tali raccomandazioni avranno sulla loro raccolta di dati.

2. Gli Stati membri riportano nella tabella 7C tutte le informazioni pertinenti relative ad accordi con altri Stati membri. Tali informazioni indicano la parte di dati che deve essere raccolta da ciascuno Stato membro e lo Stato membro che assicura la completezza della raccolta, specificano la durata dell'accordo e precisano a quale Stato membro spetterà il compito di trasmettere i dati agli utenti finali.

3. Fatte salve le campagne di ricerca in mare di cui alla tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione, nel pianificare lo sforzo di ricerca o il modello di campionamento gli Stati membri possono prendere in considerazione le esigenze degli utenti finali, purché ciò non incida negativamente sulla qualità dei risultati e venga coordinato a livello di regione marina. Gli Stati membri possono decidere, di concerto con altri Stati membri della stessa regione, di ridistribuire alcuni compiti e contributi. Se viene raggiunto un accordo con altri Stati membri sulla ripartizione dei compiti, la partecipazione (fisica e/o finanziaria) ad ogni singola campagna, nonché gli obblighi di comunicazione e trasmissione di ciascuno Stato membro, vengono indicati nel riquadro 1G.

Articolo 8

Obblighi internazionali

Gli Stati membri riportano tutti i pertinenti requisiti in materia di raccolta dei dati derivanti dai loro obblighi internazionali nelle seguenti tabelle:

- a) tabella 1A
- b) tabella 1B
- c) tabella 1C

- d) tabella 4A
- e) tabella 4B
- f) tabella 7B e
- g) tabella 7C.

Tale disposizione si applica alle organizzazioni regionali di gestione della pesca e agli organismi regionali per la pesca di cui gli Stati membri o l'Unione sono parti contraenti, nonché agli accordi di partenariato per una pesca sostenibile nell'ambito dei quali operano le loro flotte.

Articolo 9

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 19 agosto 2016

Per la Commissione
Karmenu VELLA
Membro della Commissione

ALLEGATO I

INDICE

Sezione 1: Dati biologici

Tabella 1 A: Elenco degli stock richiesti

Tabella 1B: Pianificazione del campionamento per le variabili biologiche

Tabella 1C: Intensità di campionamento per le variabili biologiche

Tabella 1D: Pesca ricreativa

Studio pilota 1: Quota relativa delle catture della pesca ricreativa rispetto alle catture della pesca commerciale

Tabella 1E: Raccolta di dati sulle specie anadrome e catadrome in acqua dolce

Riquadro 1E: Raccolta di dati sulle specie anadrome e catadrome in acqua dolce

Tabella 1F: Catture accidentali di uccelli, mammiferi, rettili e pesci

Studio pilota 2: Livello di pesca e impatto delle attività di pesca sulle risorse biologiche e sull'ecosistema marino

Tabella 1G: Elenco delle campagne di ricerca in mare

Riquadro 1G: Elenco delle campagne di ricerca in mare

Tabella 1H: Raccolta e diffusione dei dati delle campagne di ricerca

Sezione 2: Dati relativi all'attività di pesca

Tabella 2 A: Strategia per la raccolta dei dati relativi alle variabili dell'attività di pesca

Riquadro 2 A: Strategia per la raccolta dei dati relativi alle variabili dell'attività di pesca

Sezione 3: Dati economici e sociali

Tabella 3 A: Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per la pesca

Riquadro 3 A: Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per la pesca

Studio pilota 3: Dati relativi all'occupazione per livello di istruzione e nazionalità

Tabella 3B: Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'acquacoltura

Riquadro 3B: Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'acquacoltura

Studio pilota 4: Dati ambientali sull'acquacoltura

Tabella 3C: Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'industria di trasformazione

Riquadro 3C: Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'industria di trasformazione

Sezione 4: Strategia di campionamento dei dati biologici provenienti dalla pesca commerciale

Tabella 4 A: Descrizione del piano di campionamento dei dati biologici

Riquadro 4 A: Descrizione del piano di campionamento dei dati biologici

Tabella 4B: Descrizione della base di campionamento dei dati biologici

Tabella 4C: Dati relativi alle attività di pesca per Stato membro

Tabella 4D: Luoghi di sbarco

Sezione 5: Qualità dei dati

Tabella 5 A: Quadro di garanzia della qualità dei dati biologici

Tabella 5B: Quadro di garanzia della qualità dei dati socio-economici

Sezione 6: Disponibilità dei dati

Tabella 6 A: Disponibilità dei dati

Sezione 7: Coordinamento

Tabella 7 A: Coordinamento previsto a livello regionale e internazionale

Tabella 7B: Seguito dato a raccomandazioni e accordi

Tabella 7C: Accordi bilaterali e multilaterali

SEZIONE 1
DATI BIOLOGICI

Tabella 1 A
Elenco degli stock richiesti

| MS | Reference years | Species | Region | RFMO/RFO/IO | Area/Stock | Selected for sampling (Y/N) | Average landings in the reference years (tons) | EU TAC (if any) (%) | PL | | Comments |
|-----|-----------------|------------------------------|----------------------------------|-------------|----------------|-----------------------------|--|---------------------|--------------------------|-----------------|----------|
| | | | | | | | | | Share (%) in EU landings | Threshold (Y/N) | |
| GBR | 2013-2015 | <i>Gadus morhua</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IIIa, IV, VIId | Y | 180 | 8 | | | |
| GBR | 2013-2015 | <i>Solea solea</i> | Atlantico settentrionale | ICES | VIIa | Y | 515 | 16 | | | |
| GBR | 2013-2015 | <i>Solea solea</i> | Atlantico settentrionale | ICES | VIIe | N | 75 | 3 | | | |
| GBR | 2013-2015 | <i>Nephrops norvegicus</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IV, FU 33 | Y | 150 | 6 | | | |
| ITA | 2013-2015 | <i>Boops boops</i> | Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | GSA17 | N | 240 | | 7 | | |
| ESP | 2013-2015 | <i>Merluccius merluccius</i> | Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | GSA06 | Y | 3 500 | | 60 | | |
| ESP | 2013-2015 | <i>Merluccius merluccius</i> | Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | GSA07 | Y | 3 500 | | 60 | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 2, lettera a), punti i), ii) e iii), del programma pluriennale dell'Unione e agli articoli 2, 3 e 8 della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per fornire una visione generale della raccolta dei dati a livello di zona/stock. Tutti gli individui del campione devono essere identificati a livello di specie e sottoposti a misurazione della lunghezza, se possibile.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Reference years (Anni di riferimento) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni a cui effettivamente si riferiscono i dati. Lo Stato membro deve selezionare gli ultimi 3 anni per i quali dispone di dati. Indicare l'anno o gli anni di riferimento come segue: «2013-2015». |
| Species (Specie) | Lo Stato membro deve indicare, per tutte le zone in cui opera la sua flotta peschereccia, il nome (latino) della specie/dello stock per cui è prescritto il campionamento di variabili biologiche in conformità delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Area/Stock (Zona/Stock) | Lo Stato membro deve indicare la zona della specie/dello stock, in conformità delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione (per esempio GSA 16; zone ICIES I, II; zone ICIES III, IV e VIII ecc.). |
| Selected for sampling (Selezionata/o per il campionamento) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se la specie/lo stock è stata/selezionata/o per il campionamento. Indicare «Y» (sì) se la specie/lo stock è selezionata/o per il campionamento per almeno una variabile della tabella 1B del presente allegato. |
| Average landings in the reference years (tons) (MEDIA degli sbarchi negli anni di riferimento (tonnellate)) | MEDIA degli sbarchi di ciascuna specie e di ciascuno stock negli ultimi 3 anni di riferimento. Nell'inserire i dati sugli sbarchi, lo Stato membro deve tenere conto delle seguenti convenzioni: se non vengono effettuati sbarchi della specie in questione, indicare «None» (nessuno); se la media degli sbarchi è inferiore a 200 t, non indicare il valore corrispondente, ma inserire «< 200»; se la media degli sbarchi supera 200 t, indicare il valore corrispondente per gli ultimi 3 anni di riferimento. I valori relativi alla media degli sbarchi possono essere arrotondati alle 5 o 10 tonnellate più vicine. |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| EU TAC (if any) (TAC UE (se del caso]) (%) | Si applica unicamente agli stock soggetti a regolamenti su TAC e contingenti. In questa colonna lo Stato membro deve: <ul style="list-style-type: none">— indicare «None» (nessuno) se non dispone di una quota del TAC UE per lo stock in questione;— indicare la quota esatta se dispone di una quota del TAC UE per lo stock in questione. |
| Share (%) in EU landings (Quota (%) rispetto agli sbarchi UE) | Si applica i) a tutti gli stock nel Mediterraneo, e ii) a tutti gli stock al di fuori del Mediterraneo per i quali non sono stati ancora definiti TAC. In questa colonna lo Stato membro deve: <ul style="list-style-type: none">— indicare «None» (nessuno) se non ha effettuato sbarchi dello stock in questione;— indicare la quota esatta se ha effettuato sbarchi dello stock in questione, nel caso in cui intenda avvalersi di una soglia. |
| Threshold (Soglia) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se per la specie/lo stock si applica una soglia, in conformità del capo V del programma pluriennale dell'Unione. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 1B

Pianificazione del campionamento per le variabili biologiche

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | PL | | | | | | |
|-----|------------------------------------|----------------------------------|-----------------|----------------|----------------|--------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----------|------|------|----------------------|------------------------------|------|-----------|------|------|----------|------------|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | | | | | 31.10.2016 |
| MS | Species | Region | RFMO/ RFO/IO | Area/ Stock | Frequen- cy | Length | | | Age | | | Weight | | | Sex ratio | | | Sexual matu- rity | | | Fecundity | | | Comments | |
| | | | | | | 2017 | 2018 | 2019 | 2017 | 2018 | 2019 | 2017 | 2018 | 2019 | 2017 | 2018 | 2019 | 2017 | 2018 | 2019 | 2017 | 2018 | 2019 | | |
| PRT | <i>Pleuronectes platessa</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IV | | | | | | | X | | | | X | | | X | | | | | NA | | |
| PRT | <i>Nephrops norvegicus</i> | Atlantico setten- trionale | ICES | FU 7 | | | | | | | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | |
| ESP | <i>Merluccius merluc- cius</i> | Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | GSA06 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ESP | <i>Merluccius merluc- cius</i> | Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | GSA07 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 2, lettera a), punti i), ii) e iii), del programma pluriennale dell'Unione e agli articoli 2, 3 e 8 della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Per le specie elencate in questa tabella devono essere raccolti parametri biologici (lunghezza, età, peso, rapporto dei sessi, maturità e fecondità). Per ciascun parametro e per ciascun anno, inserire una «X» se è stata effettuata o se è prevista la raccolta dei dati. Questa tabella deve permettere di identificare l'anno o gli anni in cui i dati sono/saranno raccolti dallo Stato membro.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|-------------------------------------|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Species (Specie) | Lo Stato membro deve indicare, per tutte le zone in cui opera la sua flotta peschereccia, il nome (latino) della specie/dello stock per cui è prescritto il campionamento di variabili biologiche in conformità delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Area/Stock (Zona/Stock) | Lo Stato membro deve indicare la zona di pesca della specie/dello stock (per esempio GSA 16; zone ICIES I, II; zone ICIES III, IV e VIIId ecc.). |
| Frequency (Frequenza) | Lo Stato membro deve indicare la frequenza con cui sarà effettuato il campionamento [specificare se mensile (M), trimestrale (Q), annuale (A) o altro (O)]. |
| Length (Lunghezza) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni in cui sarà effettuato il campionamento per la lunghezza. |
| Age (Età) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni in cui sarà effettuato il campionamento per l'età. |
| Weight (Peso) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni in cui sarà effettuato il campionamento per il peso. |
| Sex ration (Rapporto dei sessi) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni in cui sarà effettuato il campionamento per il rapporto dei sessi. |
| Sexual maturity (Maturità sessuale) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni in cui sarà effettuato il campionamento per la maturità sessuale. |
| Fecundity (Fecondità) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni in cui sarà effettuato il campionamento per la fecondità. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 1C

Intensità di campionamento per le variabili biologiche

| | | | | | | | | | PL | | |
|-----|------------------------------|---------------|---------------------------------|----------------------------------|-------------|---------------------------|-----------|--------------|--|--|------------|
| | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | 31.10.2016 |
| MS | MS participating in sampling | Sampling year | Species | Region | RFMO/RFO/IO | Area/Stock | Variables | Data sources | Planned minimum no of individuals to be measured at the national level | Planned minimum no of individuals to be measured at the regional level | Comments |
| FRA | FRA-GBR-BEL | 2017 | <i>Solea solea</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IIIa, IV, VIIId | Age | Commercial | | | |
| FRA | FRA-GBR-BEL | 2017 | <i>Solea solea</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IIIa, IV, VIIId | Sex | Surveys | | | |
| FRA | FRA-GBR-BEL | 2017 | <i>Solea solea</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IIIa, IV, VIIId | Maturity | Commercial | | | |
| FRA | FRA-GBR-BEL | 2017 | <i>Solea solea</i> | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | IIIa, IV, VIIId | Length | commercial | | | |
| FRA | FRA | 2017 | <i>Merluccius merluccius</i> | Atlantico settentrionale | ICES | IIIa, IV, VI, VII, VIIIab | | Commercial | | | |
| FRA | FRA | 2017 | <i>Merluccius merluccius</i> | Atlantico settentrionale | ICES | IIIa, IV, VI, VII, VIIIab | | Surveys | | | |
| FRA | FRA | 2017 | <i>Merluccius merluccius</i> | Atlantico settentrionale | ICES | IIIa, IV, VI, VII, VIIIab | | Surveys | | | |
| FRA | FRA | 2017 | <i>Parapenaeus longirostris</i> | Mar Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | GSA09 | | Commercial | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 2, lettera a), punti i), ii) e iii), e al capo IV del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2, all'articolo 4, paragrafo 1, e all'articolo 8 della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Illustrare la strategia di campionamento prevista con riguardo alle variabili biologiche.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| MS participating in sampling (SM partecipanti al campionamento) | Se l'attività di campionamento è stata effettuata in base a un programma coordinato a livello regionale occorre elencare tutti gli Stati membri partecipanti. Diversamente, occorre indicare lo Stato membro responsabile del campionamento. Se disponibili, i link agli accordi di coordinamento regionale e internazionale o agli accordi bilaterali e multilaterali previsti vanno inseriti nella sezione «Comments» (osservazioni). |
| Sampling year (Anno di campionamento) | Lo Stato membro deve specificare l'anno o gli anni per gli obiettivi previsti. Se si tratta di più anni, ogni anno va indicato in una riga distinta della tabella. Devono essere riportati tutti gli anni. |
| Species (Specie) | Lo Stato membro deve indicare, per tutte le zone in cui opera la sua flotta peschereccia, il nome (latino) della specie/dello stock per cui è prescritto il campionamento di variabili biologiche in conformità delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C). |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Area/Stock (Zona/Stock) | Lo Stato membro deve indicare la zona di pesca della specie/dello stock (per esempio GSA 16; zone ICIES I, II; zone ICIES III, IV e VIIId ecc.). |
| Variable (Variabili) | Lo Stato membro deve comunicare le variabili relative a lunghezza, età, peso, rapporto dei sessi, maturità sessuale e fecondità, come indicato nella tabella 1B del presente allegato. La combinazione di specie e le variabili indicate nella tabella 1B del presente allegato devono corrispondere a tali informazioni. |
| Data sources (Fonti di dati) | Lo Stato membro deve specificare con una parola chiave le principali fonti di dati (indagini, campioni commerciali, campioni di mercato, campioni degli sbarchi ecc.). Lo Stato membro deve indicare separatamente i campionamenti previsti per la pesca commerciale («Commercial fisheries») e le indagini («Surveys»). |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| Planned minimum no of individuals to be measured at the national level (Numero minimo di individui di cui è prevista la misurazione a livello nazionale) | Lo Stato membro deve indicare il numero minimo di pesci di cui è prevista la misurazione a livello nazionale. Descrivere brevemente nella sezione «Comments» (osservazioni) la metodologia utilizzata per ottenere questi valori (per esempio campionamenti precedenti, simulazioni ecc.). |
| Planned minimum no of individuals to be measured at the regional level (Numero minimo di individui di cui è prevista la misurazione a livello regionale) | Lo Stato membro deve indicare il numero minimo di pesci di cui è previsto il campionamento nell'ambito di un piano coordinato a livello regionale, se esistente; diversamente, indicare «NA» (non pertinente). Descrivere brevemente nella sezione «Comments» (osservazioni) la metodologia utilizzata per ottenere questi valori (per esempio campionamenti precedenti, simulazioni ecc.). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 1D

Pesca ricreativa

| | | | | | | | | | | | PL | |
|-----|---------------|----------------------------------|-------------|--------------------------|---|--------------------------|-----------------|---------------------------------|--|---|--|------------|
| | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Sampling year | Area/EMU | RFMO/RFO/IO | Species | Applicable (Species present in the MS?) | Reasons for not sampling | Threshold (Y/N) | Annual estimate of catch? (Y/N) | Annual percentage of released catch? (Y/N) | Collection of catch composition data? (Y/N) | Type of Survey | Comments |
| GBR | 2017 | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | <i>Gadus morhua</i> | Y | | | Y | Y | Y | Stime nazionali del numero di bordate & indagini in loco sulle catture per unità di sforzo | |
| NLD | 2017 | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | Y | | | Y | Y | Y | Stime nazionali del numero di pescatori & giornali di pesca | |
| GBR | 2017 | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | Squali | N | | | Y | Y | Y | Stime nazionali del numero di bordate & indagini in loco sulle catture per unità di sforzo | |
| DEU | 2017 | Mar Baltico | ICES | Elasmobranchi | Y | Assenza di catture | | N | N | | | |
| | | Mar Baltico | ICES | | | | | | | | | |
| | | Mar Baltico | ICES | | | | | | | | | |
| | | Atlantico settentrionale | ICES | | | | | | | | | |
| | | Atlantico settentrionale | ICES | | | | | | | | | |
| | | Atlantico settentrionale | ICES | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | PL | |
|----|---------------|-----------------------------|-------------|---------|---|--------------------------|-----------------|---------------------------------|--|---|------------------------------|------------|
| | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Sampling year | Area/EMU | RFMO/RFO/IO | Species | Applicable (Species present in the MS?) | Reasons for not sampling | Threshold (Y/N) | Annual estimate of catch? (Y/N) | Annual percentage of released catch? (Y/N) | Collection of catch composition data? (Y/N) | Type of Survey | Comments |
| | | Mar Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | | | | | | | | | |
| | | Mar Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | | | | | | | | | |
| | | Mar Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 2, lettera a), punto iv), del programma pluriennale dell'Unione nonché agli articoli 2 e 3 e all'articolo 4, paragrafo 1, della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 3 del programma pluriennale dell'Unione, che comprende anche le catture di specie anadrome e catadrome effettuate nell'ambito della pesca ricreativa in acqua dolce e in acqua salata.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Sampling year (Anno di campionamento) | Lo Stato membro deve indicare l'anno in cui è previsto il campionamento. |
| Area/EMU (Zona/UGA) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 3 del programma pluriennale dell'Unione. Nel caso dell'anguilla deve essere indicata l'unità di gestione dell'anguilla (EMU). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Species (Specie) | Lo Stato membro deve indicare (in latino, ove possibile) il nome delle specie di cui è prescritto il campionamento nella pesca ricreativa in conformità della tabella 3 del programma pluriennale dell'Unione o delle specie individuate nell'ambito di studi pilota e/o necessità di gestione per la pesca ricreativa (per regione). Vanno incluse tutte le specie, comprese quelle che non sono presenti nello Stato membro. |
| Applicable (Species present in the MS?) (Pertinente (specie presente nello SM?)) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se la specie è presente sul suo territorio. |
| Reasons for not sampling (Ragioni del mancato campionamento) | Se la specie è presente nello Stato membro, ma non è sottoposta a campionamento, lo Stato membro deve indicarne la o le ragioni (testo libero), avvalendosi di specifici riferimenti ove del caso (per esempio specie non presente nella zona, regolamenti/leggi del paese, rientra nella soglia applicabile ecc.) |
| Threshold (Soglia) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se per la specie in questione si applica una soglia, in conformità del capo V del programma pluriennale dell'Unione. |
| Annual estimate of catch? (Stima annua delle catture?) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se per la specie in questione è prevista la stima annua delle catture (peso e/o numero di esemplari). |
| Annual percentage of released catch? (Percentuale annua di catture rilasciate?) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se per la specie in questione è prevista una percentuale annua di catture rilasciate (percentuale di pesci reimmessi in mare). |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|--|
| Collection of catch composition data? (Raccolta di dati sulla composizione delle catture?) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se per la specie in questione è prevista la composizione delle catture (per esempio lunghezza). |
| Type of Survey (Tipo di indagine) | Lo Stato membro deve indicare i tipi di indagine che saranno realizzati per raccogliere dati sulla pesca ricreativa (indagini in loco, sondaggi telefonici, giornali di pesca ecc. o una combinazione di questi metodi). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Studio pilota 1

Quota relativa delle catture della pesca ricreativa rispetto alle catture della pesca commerciale

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo V, paragrafo 4, del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2 e all'articolo 4, paragrafo 3, lettera a), della presente decisione.

1. Obiettivo dello studio pilota
2. Durata dello studio pilota
3. Metodologia e risultati attesi dello studio pilota

(max. 900 parole)

Tabella 1E

Raccolta di dati sulle specie anadrome e catadrome in acqua dolce

| | | | | | | | | | | | | | PL | |
|-----|-----------------|----------|-------------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------|------------|-------------------------------------|---------------|-----------------|-------------|------------------------------|------------|
| | | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Sampling period | Area | RFMO/RFO/IO | Species | Applicable (Y/N) | Reasons for not sampling | Water Body | Life stage | Fishery/Independent data collection | Method | Unit | Planned nos | Frequency | Comments |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | NASCO | <i>Salmo salar</i> | | | FIUME AAA | parr | I | elettropesca | n. di siti | 40 | | |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | NASCO | <i>Salmo salar</i> | | | FIUME AAA | smolt | I | trappola | n. di smolt | 4 000 | | |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | NASCO | <i>Salmo salar</i> | | | FIUME AAA | adulti | I | contatore | n. di contatori | 1 | | |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | NASCO | <i>Salmo salar</i> | | | FIUME AAA | adulti | F | campionamento | n. di campioni | 100 | | |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | | | FIUME EEE | ceca | I | elettropesca | n. di siti | 40 | | |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | | | FIUME EEE | gialla | I | trappola | n. di smolt | 4 000 | | |
| FIN | 2017-2020 | Baltico | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | | | FIUME EEE | argentina | I | contatore | n. di contatori | 1 | | |
| GBR | 2017-2020 | UK sett. | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | | | NA | ceca | F | campionamento | n. di campioni | 100 | | |
| GBR | 2017-2020 | UK sett. | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | | | NA | gialla | I | trappola | n. di trappole | 1 | | |
| GBR | 2017-2020 | UK sett. | ICES | <i>Anguilla anguilla</i> | | | NA | argentina | I | elettropesca | n. di siti | 20 | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 2, lettere b) e c), del programma pluriennale dell'Unione nonché agli articoli 2 e 3 e all'articolo 4, paragrafo 1, della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 1(E) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per fornire una visione generale dei dati che devono essere raccolti per la pesca commerciale di specie anadrome e catadrome in acqua dolce.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Sampling period (Periodo di campionamento) | Lo Stato membro deve specificare il periodo in cui è previsto il campionamento. |
| Area (Zona) | Nel caso dell'anguilla deve essere indicata l'«EMU» (unità di gestione dell'anguilla). In tutti gli altri casi va indicato il bacino idrografico. |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Species (Specie) | Lo Stato membro deve indicare (in latino) il nome della specie. Vanno indicate tutte le specie, comprese quelle che non sono presenti nello Stato membro. |
| Applicable (Pertinente) (Y/N) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se la specie è presente sul suo territorio o se la pesca di tale specie è vietata. |
| Reasons for not sampling (Ragioni del mancato campionamento) | Se la specie è presente nello Stato membro, ma non è sottoposta a campionamento, lo Stato membro deve indicarne la o le ragioni (testo libero) (per esempio specie non presente nella zona, regolamenti/leggi dello Stato membro, rientra nella soglia applicabile ecc.) |
| Water body (Corpo idrico) | Lo Stato membro deve inserire il nome del fiume/sistema selezionato (per esempio fiume di riferimento). |
| LIFE stage (Fase di vita) | Lo Stato membro deve indicare la fase di vita della specie (per esempio adulta, ceca, argentina ecc.) |
| Fishery/Independent data collection (Raccolta dati basata sulla pesca/indipendente) | Lo Stato membro deve indicare se i dati devono essere ricavati da catture commerciali (F — raccolta basata sulla pesca) o da fonti diverse dalle catture commerciali (I — raccolta indipendente). |
| Method (Metodo) | Lo Stato membro deve indicare la o le fonti (per esempio trappole, contatori, giornali di bordo ecc. o una combinazione di questi metodi) da cui saranno ricavati i dati. |
| Unit (Unità) | Per ciascun metodo deve essere precisata l'unità che si prevede di utilizzare per comunicare i dati (per esempio numero di trappole, contatori, sistemi di elettropesca ecc.) |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|-------------------------------|---|
| Planned nos (Numeri previsti) | Lo Stato membro deve indicare l'obiettivo quantitativo previsto (in numeri) per l'unità prescelta. |
| Frequency (Frequenza) | Lo Stato membro deve indicare la frequenza con cui sarà effettuato il campionamento [specificare se mensile (M), trimestrale (Q), annuale (A) o altro (O)]. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Riquadro 1E

Raccolta di dati sulle specie anadrome e catadrome in acqua dolce

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 2, lettere b) e c), del programma pluriennale dell'Unione e all'articolo 2 della presente decisione.

Metodo scelto per la raccolta dei dati.

(max. 250 parole per zona)

Tabella 1F

Catture accidentali di uccelli, mammiferi, rettili e pesci

| | | | | | | | PL | | |
|-----|-----------------------------|-------------------------------------|-------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------|----------------------------------|--------------------------------------|------------|
| | | | | | | | Data di presentazione del PL | | 31.10.2016 |
| MS | Sampling period/ year(s) | Region | RFMO/RFO/IO | Sub-area/Fishing ground | Scheme | Stratum ID code | Group of vulne- rable species | Expected occurrence of recordings | Comments |
| FRA | 2017-2018 | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | | Specie demersali in mare | SCT SD1-5 | uccelli | | |
| FRA | 2017-2018 | Mar Mediterraneo e Mar Nero | GFCM | | | | | | |
| FRA | 2017-2018 | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 3, lettera a), del programma pluriennale dell'Unione e all'articolo 2 della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 1(D) del programma pluriennale dell'Unione. Illustrare la strategia di campionamento prevista.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Sampling period/year(s) (Periodo/anno(i) del campionamento) | Lo Stato membro deve specificare il periodo in cui è previsto il campionamento. Indicare l'anno o gli anni del campionamento come segue: «2017-2018». |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Sub-area/Fishing ground (Sottozona/zona di pesca) | Lo Stato membro deve indicare la zona di pesca della specie/dello stock (per esempio GSA 16; zone ICIES I, II; zone ICIES III, IV e VIII ecc.). |
| Scheme (Schema) | Lo Stato membro deve indicare lo schema di campionamento: «At markets» (nei mercati), «At sea» (in mare), una combinazione dei due o «Other» (altro). I valori devono corrispondere a quelli riportati nelle tabelle 4 A e 4B del presente allegato, tranne qualora si applichino schemi diretti. |
| Stratum ID code (Codice ID dello strato) | Lo Stato membro deve indicare un codice unico per identificare ogni strato all'interno dello schema. I valori devono corrispondere a quelli riportati nelle tabelle 4 A e 4B del presente allegato, tranne qualora si applichino schemi diretti. |
| Group of vulnerable species (Gruppo di specie vulnerabili) | Lo Stato membro deve indicare il gruppo di specie sulla base della disposizione di cui al capo III, paragrafo 3, lettera a), del programma pluriennale dell'Unione. |
| Expected occurrence of recordings (Occorrenza prevista di registrazioni) | Lo Stato membro deve indicare l'occorrenza prevista di registrazioni relative a individui prelevati come catture accessorie accidentali, compresi quelli reimmessi in mare, in conformità della tabella 1(D) del programma pluriennale dell'Unione. Inserire (+/-) numero o «X». |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

*Studio pilota 2***Livello di pesca e impatto delle attività di pesca sulle risorse biologiche e sull'ecosistema marino**

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 3, lettera c), del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2 e all'articolo 4, paragrafo 3, lettera b), della presente decisione.

1. Obiettivo dello studio pilota

2. Durata dello studio pilota

3. Metodologia e risultati attesi dello studio pilota

(max. 900 parole)

Tabella 1G

Elenco delle campagne di ricerca in mare

| | | | | | | | | | | | | | | PL | | |
|-----|----------------------------|---------|-----------------|-----------------|---------------------|------------------|-----------------|----------------|-----------|---------------------|-----------------------------|----------------|----------|---|------------------------|------------|
| | | | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | 31.10.2016 |
| MS | Name of survey | Acronym | Mandatory (Y/N) | Threshold (Y/N) | Agreed at RCG level | MS participation | Area(s) covered | Period (Month) | Frequency | Days at sea planned | Type of sampling activities | Planned target | Map | Relevant international planning group - RFMO/RFO/IO | International database | Comments |
| NLD | Demersal Young Fish Survey | | | | | | IVc | sett-ott | annual | 10 | retate (pesce) | 33 | Fig. 7.1 | ICES PGIPS | | |
| NLD | NS Herring Acoustic Survey | | | | | | IIIa, IV | luglio | annual | 15 | n. di eco-grammi | 50 | Fig. 7.2 | ICES PGIPS | | |
| NLD | NS Herring Acoustic Survey | | | | | | IIIa, IV | luglio | X | 15 | retate (planc-ton) | 15 | Fig. 7.2 | ICES PGIPS | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde ai capi IV e V del programma pluriennale dell'Unione nonché agli articoli 2 e 3 della presente decisione. Essa è intesa a specificare quali campagne di ricerca in mare di cui alla tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione e quali campagne aggiuntive saranno realizzate dallo Stato membro.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Name of the survey (Nome della campagna) | Lo Stato membro deve indicare il nome della campagna. Per le campagne obbligatorie, il nome deve corrispondere a quello utilizzato nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Acronym (Acronimo) | Lo Stato membro deve indicare l'acronimo della campagna. Per le campagne obbligatorie, l'acronimo deve corrispondere a quello utilizzato nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Mandatory (Obbligatoria) (Y/N) | Lo Stato membro deve precisare con «Y» (sì) o «N» (no) se la campagna è inclusa nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Threshold (Soglia) (Y/N) | Lo Stato membro deve precisare con «Y» (sì) o «N» (no) se si applica una soglia, in conformità della disposizione di cui al capo V, paragrafo 7, del programma pluriennale dell'Unione. Se «Y» (sì), fornire maggiori precisazioni nel riquadro 1G del presente allegato. |
| Agreed at RCG level (Concordata a livello di GCR) | Lo Stato membro deve precisare con «Y» (sì) o «N» (no) se la campagna è concordata a livello di regione marina. |
| MS participation (Partecipazione di SM) | Indicare se alla campagna partecipano un altro o altri Stati membri e precisare la forma di partecipazione [«F» (finanziaria), «T» (tecnica), «E» (sforzo) o «C» (combinazione)]. Fornire maggiori precisazioni nel riquadro 1G del presente allegato. Se alla campagna non partecipano altri Stati membri compilare questo campo indicando «NA» (non pertinente). |
| Area(s) covered (Zona/e interessata/e) | Lo Stato membro deve indicare le zone di cui è prevista la copertura. Per le campagne obbligatorie, la zona deve corrispondere a quella che figura nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Period (month) (Periodo (mese)) | Lo Stato membro deve indicare il periodo (in mesi) di cui è prevista la copertura. Per le campagne obbligatorie, il periodo deve corrispondere a quello che figura nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Frequency (Frequenza) | Lo Stato membro deve indicare la frequenza della campagna: «Annual» (annuale), «Biennal» (biennale), «Triennal» (triennale) ecc. |
| Days at sea planned (Giorni in mare previsti) | Lo Stato membro deve indicare i giorni in mare previsti a livello nazionale. |
| Type of sampling activities (Tipo di attività di campionamento) | Lo Stato membro deve indicare il tipo di attività di campionamento principali. Le attività di campionamento principali sono quelle concordate nell'ambito del gruppo competente incaricato di pianificare la campagna, e si distinguono dalle attività di campionamento aggiuntive. Utilizzare una riga per ciascun tipo di attività di campionamento. Lo Stato membro è invitato a utilizzare le categorie indicate di seguito: retate di pesce, conduttività temperatura densità (CTD), retate di plancton ecc. |
| Planned target (Obiettivo pianificato) | Lo Stato membro deve indicare il numero di attività di campionamento pianificate. |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| Map (Mappa) | Lo Stato membro deve inserire un riferimento alla mappa, conformemente al riquadro 1G del presente allegato. |
| Relevant international planning group — RFMO/RFO/IO (Gruppo internazionale di pianificazione — RFMO/RFO/IO) | Lo Stato membro deve indicare il gruppo internazionale incaricato di pianificare la campagna e l'RFMO/RFO/IO corrispondente. Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| International database (Banca dati internazionale) | Lo Stato membro deve indicare il nome della banca dati internazionale in relazione ai dati raccolti nell'ambito della campagna, o inserire la dicitura «No existing database» (non esiste una banca dati). Ciò riguarda l'esistenza di una banca dati internazionale, non il fatto che i dati siano o non siano caricati. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Riquadro 1G

Elenco delle campagne di ricerca in mare

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo IV del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2 e all'articolo 7, paragrafo 3, della presente decisione. Esso è inteso a specificare quali campagne di ricerca in mare di cui alla tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione saranno realizzate. Gli Stati membri devono precisare se la campagna di ricerca è inclusa nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione o se si tratta di una campagna di ricerca addizionale.

1. Obiettivi della campagna.
2. Descrizione dei metodi usati nella campagna. Per le campagne obbligatorie, link ai manuali. Inserire una rappresentazione grafica (mappa).
3. Per le campagne coordinate a livello internazionale, specificare gli Stati membri/le navi partecipanti e il gruppo internazionale incaricato della pianificazione della campagna.
4. Se del caso, descrivere la ripartizione dei compiti (fisica e/o finanziaria) a livello internazionale e l'accordo di ripartizione dei costi utilizzato.
5. Spiegare i casi in cui si applicano soglie.

(max. 450 parole per campagna)

Tabella 1H

Raccolta e diffusione dei dati delle campagne di ricerca

| | | | PL | | | |
|-----|--|------------|---|--------------------------|--------------------------------|------------|
| | | | Data di presentazione del PL | | | 31.10.2016 |
| MS | Name of survey | Acronym | Type of data collected | Core/Additional variable | Used as basis for advice (Y/N) | Comments |
| NLD | North Sea IBTS | IBTS_NS_Q1 | Dati biologici per il merluzzo bianco IVa | C | Y | |
| NLD | North Sea IBTS | IBTS_NS_Q1 | Dati biologici per lo spratto IVa | C | Y | |
| NLD | North Sea IBTS | IBTS_NS_Q1 | Larve di aringa | C | Y | |
| NLD | North Sea IBTS | IBTS_NS_Q1 | CTD per retata | A | N | |
| NLD | North Sea IBTS | IBTS_NS_Q1 | Rifiuti presenti nella rete da traino | A | N | |
| NLD | North Sea IBTS | IBTS_NS_Q1 | Benthos presenti nella rete da traino | A | N | |
| NLD | Internation Blue whiting Acoustic survey | BWAS | Dati biologici/acustici per il mel | C | Y | |
| NLD | Internation Blue whiting survey | BWAS | Osservazioni di mammiferi marini | A | N | |
| NLD | International Mackerel and Horse Mackerel Egg Survey | MEGS | Deposizione di uova di sgombro | C | Y | |
| NLD | International Mackerel and Horse Mackerel Egg Survey | MEGS | CTD per retata | C | Y | |
| ITA | Mediterranean international bottom trawl survey | MEDITS | Dati biologici per il suro | C | Y | |
| ITA | Mediterranean international bottom trawl survey | MEDITS | Dati biologici per la triglia di scoglio | C | Y | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo IV del programma pluriennale dell'Unione. Essa è intesa a precisare i dati che devono essere raccolti in relazione alle campagne di ricerca in mare descritte nella tabella 1G del presente allegato.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Name of the survey (Nome della campagna) | Lo Stato membro deve indicare il nome della campagna. Per le campagne obbligatorie, il nome deve corrispondere a quello utilizzato nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Acronym (Acronimo) | Lo Stato membro deve indicare l'acronimo della campagna. Per le campagne obbligatorie, l'acronimo deve corrispondere a quello utilizzato nella tabella 10 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Type of data collected (Tipo di dati raccolti) | Lo Stato membro deve indicare il tipo di dati raccolti. Utilizzare una riga per ciascun tipo di dati raccolti. Lo Stato membro è invitato a utilizzare le categorie indicate di seguito: dati biologici per un determinato stock, dati relativi alle larve per un determinato stock, produzione di uova per un determinato stock, CTD per retata, rifiuti per retata, osservazioni di mammiferi marini, tartarughe, uccelli marini, benthos presenti nella rete da traino ecc. Nel caso di indagini riguardanti più specie è possibile raggruppare più stock. |
| Core/Additional variable (Variabile principale (C)/addizionale (A)) | Le variabili principali sono quelle risultanti dalle attività di campionamento principali su cui è basata l'indagine. Tutte le altre sono variabili addizionali. La comunicazione delle variabili addizionali non è obbligatoria. |
| Used as basis of advice (Utilizzati per la formulazione di pareri) (Y/N) | Lo Stato membro deve precisare con «Y» (sì) o «N» (no) se è previsto che i dati raccolti siano utilizzati per formulare pareri. Nella sezione «Comments» (osservazioni) lo Stato membro può specificare il tipo di parere (valutazione degli stock, valutazione integrata degli ecosistemi, parere nazionale ecc.). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

SEZIONE 2

DATI RELATIVI ALL'ATTIVITÀ DI PESCA

Tabella 2 A

Strategia per la raccolta dei dati relativi alle variabili dell'attività di pesca

| | | | | | | | | | | | | PL | | |
|-----|--------------------------|--|----------------------------------|----------------|---|--------------|-------------------|--|---|---|----------------------------------|---|---|----------|
| | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 | |
| MS | Supra region | | Region | Variable Group | Fishing technique | Length class | Metiers (level 6) | Data collected under control regulation appropriate for scientific use (Y/N/I) | Type of data collected under control regulation used to calculate the estimates | Expected coverage of data collected under control regulation (% of fishing trips) | Additional data collection (Y/N) | Data collection scheme | Planned coverage of data collected under complementary data collection (% of fishing trips) | Comments |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | Sforzo | Pescherecci a sfogliara | 18-< 24 m | Tutti i mestieri | I | Note di vendita | 50 % | Y | Indagine con campione probabilistico | 5 % | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | Sforzo | Pescherecci a sfogliara | 40 m o più | OTB-DEF8090 | Y | Giornali di bordo, dati VMS, note di | 100 % | N | None | NA | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | Sbarchi | Navi operanti con reti da posta derivanti e/o fisse | 12-< 18 m | Tutti i mestieri | I | Formulari di pesca, note di vendita | 75 % | Y | Indirect survey | 10 % | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | Sbarchi | | | Tutti i mestieri | N | NA | NA | Y | Indagine con campionamento non probabilistico | 5 % | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | Capacità | | | Tutti i mestieri | I | Giornali di bordo, note di vendita | 90 % | Y | Censimento | 100 % | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | PL | | |
|-----|-----------------------------|--|----------------------------------|----------------|-------------------|--------------|-------------------|--|---|---|----------------------------------|------------------------------|---|----------|
| | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 | |
| MS | Supra region | | Region | Variable Group | Fishing technique | Length class | Metiers (level 6) | Data collected under control regulation appropriate for scientific use (Y/N/I) | Type of data collected under control regulation used to calculate the estimates | Expected coverage of data collected under control regulation (% of fishing trips) | Additional data collection (Y/N) | Data collection scheme | Planned coverage of data collected under complementary data collection (% of fishing trips) | Comments |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Atlantico settentrionale | | Mare del Nord e Artico orientale | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |

| | | | | | | | | | | | | PL | |
|-----|-----------------------------|-----------------------------|----------------|-------------------|--------------|-------------------|--|---|---|----------------------------------|------------------------|---|------------|
| | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Supra region | Region | Variable Group | Fishing technique | Length class | Metiers (level 6) | Data collected under control regulation appropriate for scientific use (Y/N/I) | Type of data collected under control regulation used to calculate the estimates | Expected coverage of data collected under control regulation (% of fishing trips) | Additional data collection (Y/N) | Data collection scheme | Planned coverage of data collected under complementary data collection (% of fishing trips) | Comments |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |
| FRA | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Mar Mediterraneo e Mar Nero | | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 4, del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2 e all'articolo 4, paragrafo 2, lettera a), della presente decisione. Essa è intesa a specificare e a descrivere il metodo utilizzato per ricavare stime sulla base di campioni rappresentativi nei casi in cui non devono essere registrati dati ai sensi del regolamento (UE) n. 1224/2009 o in cui i dati raccolti ai sensi del regolamento (UE) n. 1224/2009 non presentano il corretto livello di aggregazione per l'uso scientifico previsto.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Supra region (Super-regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5 (C) del programma pluriennale dell'Unione (livello III). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| Variable group (Gruppo di variabili) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 4 del programma pluriennale dell'Unione. Può essere specificato in base alla variabile, e non al gruppo di variabili, se diverse fonti sono utilizzate per le diverse variabili all'interno dello stesso gruppo. |
| Fishing technique (Tecnica di pesca) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(B) del programma pluriennale dell'Unione. Apporre un asterisco nel caso in cui il segmento sia stato raggruppato con un altro o con altri segmenti ai fini della raccolta di dati. Le navi inattive devono essere incluse come segmento distinto. |
| Length class (Classe di lunghezza) | |
| Metiers (Level 6) (Mestieri (livello 6)) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 2 del programma pluriennale dell'Unione. Da identificare solo se lo Stato membro ha una specifica base di campionamento definita in base a «Metier by segment» (mestiere per segmento). Diversamente lo Stato membro può indicare «all metiers» (tutti i mestieri), ma le informazioni devono essere comunicate in base a «fleet segment by metiers» (segmento di flotta per mestieri). |
| Data collected under control regulation appropriate for scientific use (Dati raccolti a norma del regolamento sul controllo idonei per l'uso scientifico) (Y/N/I) | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì), «N» (no) o «I» (insufficienti). |
| Type of data collected under control regulation used to calculate the estimates (Tipo di dati raccolti a norma del regolamento di controllo utilizzati per calcolare le stime) | Lo Stato membro deve indicare il tipo di dati raccolti: giornali di bordo, note di vendita, dati VMS, formulari di pesca ecc. |
| Expected coverage of data collected under control regulation (% of fishing trips) (Copertura prevista dei dati raccolti a norma del regolamento sul controllo (% delle bordate di pesca)) | Per ogni fonte di dati deve essere indicata la percentuale di copertura prevista, stimata sulla base delle bordate di pesca, quale indicatore del quadro di controllo e di garanzia della qualità. |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| Additional data collection (Raccolta di dati supplementari) (Y/N) | Lo Stato membro deve specificare con «Y» (sì) o «N» (no) se è prevista una raccolta di dati supplementari. |
| Data collection scheme (Schema di raccolta dei dati) | Lo Stato membro deve indicare lo schema di raccolta dei dati: indagine con campionamento probabilistico, indagine con campionamento non probabilistico, indagine indiretta, censimento, «None» (nessuno) ecc. |
| Planned coverage of data collected under complementary data collection (% of fishing trips) (Copertura prevista dei dati raccolti nell'ambito della raccolta di dati supplementari (% delle bordate di pesca)) | Per ogni fonte di dati deve essere indicata la percentuale di copertura prevista, stimata sulla base delle bordate di pesca, quale indicatore del quadro di controllo e di garanzia della qualità. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Riquadro 2 A

Strategia per la raccolta dei dati relativi alle variabili dell'attività di pesca

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 4, del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2, all'articolo 4, paragrafo 2, lettera b), e all'articolo 5, paragrafo 2, della presente decisione. Esso è inteso a descrivere il metodo utilizzato per ricavare stime sulla base di campioni rappresentativi nei casi in cui non devono essere registrati dati ai sensi del regolamento (UE) n. 1224/2009 o in cui i dati raccolti ai sensi del regolamento (UE) n. 1224/2009 non presentano il corretto livello di aggregazione per l'uso scientifico previsto.

1. Descrizione delle metodologie utilizzate per la validazione incrociata delle diverse fonti di dati.
2. Descrizione delle metodologie utilizzate per stimare il valore degli sbarchi.
3. Descrizione delle metodologie utilizzate per stimare il prezzo medio (si raccomanda di utilizzare medie ponderate, bordata per bordata).
4. Descrizione delle metodologie utilizzate per pianificare la raccolta di dati complementari (pianificazione del campione, tipo di dati raccolti, frequenza della raccolta ecc.)

(max. 900 parole per regione)

SEZIONE 3
DATI ECONOMICI E SOCIALI

Tabella 3 A

Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per la pesca

| | | | | | | | | | PL | |
|-----|---|--|--------------|-------------------------|--------------------------------------|-------------|--|-----------|------------------------------|------------|
| | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Supra region | Fishing technique | Length class | Type of variables (E/S) | Variable | Data Source | Type of data collection scheme | Frequency | Planned sample rate % | Comments |
| ESP | Mar Baltico, Mare del Nord e Artico orientale, Atlantico settentrionale | Pescherecci a sfogliara | 18-< 24 m | E | Valore lordo degli sbarchi | Questionari | A - censimento | | | |
| ESP | Mar Baltico, Mare del Nord e Artico orientale, Atlantico settentrionale | Pescherecci a sfogliara | 40 m o più | E | Altre entrate | Questionari | B - indagine con campione probabilistico | | | |
| ESP | Mar Mediterraneo e Mar Nero | Navi operanti con reti da posta derivanti e/ o fisse | 12-< 18 m | E | Remunerazione/salari dell'equipaggio | Questionari | C - indagine con campione non probabilistico | | | |
| | | | | S | Occupazione per genere | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 5, lettere a) e b), del programma pluriennale dell'Unione nonché agli articoli 2 e 3 e all'articolo 4, paragrafi 1 e 2, della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 5(A) e 6 del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per fornire una visione generale della popolazione per i dati economici e sociali nel settore della pesca.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Supra region (Super-regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello III). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| Fishing technique (Tecnica di pesca) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(B) del programma pluriennale dell'Unione. Apporre un asterisco nel caso in cui il segmento sia stato raggruppato con un altro o con altri segmenti ai fini della raccolta di dati. Le navi inattive devono essere incluse come segmento distinto. |
| Length class (Classe di lunghezza) | |
| Type of variables (Tipo di variabili) (E/S) | Lo Stato membro deve indicare la categoria di appartenenza delle variabili: «E» (economica) o «S» (sociale), sulla base della tabella 5(A) del programma pluriennale dell'Unione per le variabili economiche e della tabella 6 del programma pluriennale dell'Unione per le variabili sociali. |
| Variable (Variabile) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(A), seconda colonna, del programma pluriennale dell'Unione per le variabili economiche e nella tabella 6 del programma pluriennale dell'Unione per le variabili sociali. |
| Data source (Fonte di dati) | Lo Stato membro deve indicare le fonti di dati utilizzate (giornale di bordo, note di vendita, contabilità, questionari ecc.). Le fonti di dati devono essere chiaramente indicate per ogni variabile. |
| Type of data collection scheme (Tipo di schema di raccolta dei dati) | Lo Stato membro deve inserire il codice dello schema di raccolta dei dati nel modo di seguito indicato: A — censimento; B — indagine con campione probabilistico; C — indagine con campione non probabilistico; D — indagine indiretta. Se la variabile è stimata (e non raccolta direttamente), si tratta di un'indagine indiretta. In questo caso vengono riportate ulteriori spiegazioni sullo schema di raccolta dei dati e sul metodo di stima nel riquadro 3 A del presente allegato. |
| Frequency (Frequenza) | Lo Stato membro deve indicare la frequenza con cui devono essere raccolti i dati economici e sociali in conformità del capo III, paragrafo 5, lettere a) e b), del programma pluriennale dell'Unione. |
| Planned sample rate (Tasso di campionamento previsto) (%) | Il tasso di campionamento previsto (%) è basato sulla popolazione della flotta, definita come l'insieme dei pescherecci iscritti nel registro della flotta al 31 dicembre e delle navi che hanno esercitato attività di pesca per almeno un giorno nel corso dell'anno. Se per determinate variabili non viene effettuata la raccolta dei dati, nella colonna «Planned sample rate (%)» (Tasso di campionamento previsto (%)) occorre indicare «N» (no). Il tasso di campionamento previsto può essere modificato sulla base di informazioni aggiornate sulla popolazione totale (registro della flotta). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

*Riquadro 3 A***Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per la pesca**

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 5, lettere a) e b), del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2, all'articolo 4, paragrafi 1, 2 e 5, e all'articolo 5, paragrafo 2, della presente decisione. Esso è inteso a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 5(A) e 6 del programma pluriennale dell'Unione.

1. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare le diverse fonti di dati.
2. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare i diversi tipi di raccolta dei dati.
3. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare la base di campionamento e lo schema di ripartizione.
4. Descrizione delle metodologie utilizzate per le procedure di stima.
5. Descrizione delle metodologie utilizzate con riguardo alla qualità dei dati.

(max. 900 parole per regione)

*Studio pilota 3***Dati relativi all'occupazione per livello di istruzione e nazionalità**

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 5, lettera b) e paragrafo 6, lettera b), del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2 e all'articolo 3, paragrafo 3, lettera c), della presente decisione. Esso è inteso a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 6 del programma pluriennale dell'Unione.

1. Obiettivo dello studio pilota
2. Durata dello studio pilota
3. Metodologia e risultati attesi dello studio pilota

(max. 900 parole)

Tabella 3B

Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'acquacoltura

| | | | | | | | | | PL | |
|-----|----------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------------------|-------------|--|-----------------|-----------|------------------------------|------------|
| | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Techniques | Species group | Type of variables (E/S) | Variable | Data source | Type of data collection scheme | Threshold (Y/N) | Frequency | Planned sample rate % | Comments |
| DEU | Avannotterie e vivai | Altri pesci marini | E | Fatturato | Contabilità | A - censimento | | | | |
| DEU | Gabbie | Spigola e occhialone | E | Costi energetici | Questionari | B - indagine con campione probabilistico | | | | |
| DEU | Gabbie | Salmone | E | Costi energetici | Questionari | C - indagine con campione non probabilistico | | | | |
| | | | S | Manodopera non retribuita per genere | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 6, lettere a) e b), e al capo V del programma pluriennale dell'Unione nonché agli articoli 2 e 3 e all'articolo 4, paragrafo 1, della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 6 e 7 del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per fornire una visione generale della raccolta di dati economici e sociali nel settore dell'acquacoltura.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Techniques (Tecniche) | Per la segmentazione da applicare per la raccolta dei dati relativi all'acquacoltura lo Stato membro deve attenersi alla tabella 9 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Species group (Gruppo di specie) | |
| Type of variables (Tipo di variabili) (E/S) | Lo Stato membro deve indicare la categoria di appartenenza delle variabili: «E» (economica) o «S» (sociale), sulla base della tabella 7 del programma pluriennale dell'Unione per le variabili economiche e della tabella 6 del programma pluriennale dell'Unione per le variabili sociali. |
| Variable (Variabile) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 7, seconda colonna, del programma pluriennale dell'Unione per le variabili economiche e nella tabella 6 del programma pluriennale dell'Unione per le variabili sociali. |
| Data source (Fonte di dati) | Lo Stato membro deve indicare le fonti di dati utilizzate (contabilità, questionari ecc.). Le fonti di dati devono essere chiaramente indicate per ogni variabile. |
| Type of data collection scheme (Tipo di schema di raccolta dei dati) | Lo Stato membro deve inserire il codice dello schema di raccolta dei dati nel modo di seguito indicato: A — censimento; B — indagine con campione probabilistico; C — indagine con campione non probabilistico; D — indagine indiretta. Se la variabile è stimata (e non raccolta direttamente), si tratta di un'indagine indiretta. In questo caso vengono riportate ulteriori spiegazioni sullo schema di raccolta dei dati e sul metodo di stima nel riquadro 3B del presente allegato. |
| Threshold (Soglia) (Y/N) | Lo Stato membro deve precisare con «Y» (sì) o «N» (no) se si applica una soglia, in conformità del capo V del programma pluriennale dell'Unione. |
| Frequency (Frequenza) | Lo Stato membro deve indicare la frequenza con cui devono essere raccolti i dati economici e sociali in conformità del capo III, paragrafo 6, lettere a) e b), del programma pluriennale dell'Unione. |
| Planned sample rate (Tasso di campionamento previsto) (%) | Il tasso di campionamento previsto (%) è basato sulla popolazione, come definito al capo III, paragrafo 6, lettera a), del programma pluriennale dell'Unione. Se per determinate variabili non viene effettuata la raccolta dei dati, nella colonna «Planned sample rate (%)» (Tasso di campionamento previsto (%)) occorre indicare «N» (no). Il tasso di campionamento previsto può essere modificato sulla base di informazioni aggiornate sulla popolazione totale. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

*Riquadro 3B***Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'acquacoltura**

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 6, lettere a) e b), del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2, all'articolo 4, paragrafi 1 e 5, e all'articolo 5, paragrafo 2, della presente decisione. Esso è inteso a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 6 e 7 del programma pluriennale dell'Unione.

1. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare le diverse fonti di dati.
2. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare i diversi tipi di raccolta dei dati.
3. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare la base di campionamento e lo schema di ripartizione.
4. Descrizione delle metodologie utilizzate per le procedure di stima.
5. Descrizione delle metodologie utilizzate con riguardo alla qualità dei dati.

(max. 1 000 parole)

*Studio pilota 4***Dati ambientali sull'acquacoltura**

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 6, lettera c), del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2 e all'articolo 4, paragrafo 3, lettera d), della presente decisione. Esso è inteso a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 8 del programma pluriennale dell'Unione.

1. Obiettivo dello studio pilota
2. Durata dello studio pilota
3. Metodologia e risultati attesi dello studio pilota

(max. 900 parole)

Tabella 3C

Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'industria di trasformazione

| | | | | | | | PL | |
|-----|----------------|-------------------------|--------------------------------------|--------------|--|-----------|------------------------------|------------|
| | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Segment | Type of variables (E/S) | Variables | Data sources | Type of data collection scheme | Frequency | Planned sample rate % | Comments |
| ESP | Imprese <= 10 | E | Fatturato | Contabilità | B - indagine con campione probabilistico | | | |
| ESP | Imprese 11-49 | E | Altri costi di esercizio | Questionari | B - indagine con campione probabilistico | | | |
| ESP | Imprese 50-250 | E | Altri costi di esercizio | Questionari | A - censimento | | | |
| ESP | Imprese > 250 | E | Altre entrate | Questionari | B - indagine con campione probabilistico | | | |
| ESP | | S | Manodopera non retribuita per genere | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde al capo III, paragrafo 1.1, lettera d), nota in calce 6, del programma pluriennale dell'Unione nonché agli articoli 2 e 3 e all'articolo 4, paragrafo 1, della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 11 del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per fornire una visione generale della raccolta di dati economici e sociali dell'industria di trasformazione. Specificare la raccolta dei dati per le variabili non coperte da ESTAT o per le quali è richiesto un campionamento addizionale. Devono essere raccolti dati economici per le imprese di trasformazione del pesce con meno di 10 dipendenti, per le imprese per le quali la trasformazione del pesce costituisce un'attività secondaria, per la manodopera non retribuita e le materie prime. I dati sull'occupazione, per genere, devono essere raccolti a prescindere dalle dimensioni dell'impresa.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Segment (Segmento) | La segmentazione deve essere effettuata in base al numero di addetti. Si raccomanda la seguente segmentazione: imprese <= 10; imprese 11-49; imprese 50-250; imprese > 250. |
| Type of variables (Tipo di variabili) (E/S) | Lo Stato membro deve indicare la categoria di appartenenza delle variabili: «E» (economica) o «S» (sociale), sulla base della tabella 11 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Variables (Variabili) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 11 del programma pluriennale dell'Unione. |
| Data sources (Fonti di dati) | Lo Stato membro deve indicare le fonti di dati utilizzate (contabilità, questionari ecc.). Le fonti di dati devono essere chiaramente indicate per ogni variabile. |
| Type of data collection scheme (Tipo di schema di raccolta dei dati) | Lo Stato membro deve inserire il codice dello schema di raccolta dei dati nel modo di seguito indicato: A — censimento; B — indagine con campione probabilistico; C — indagine con campione non probabilistico; D — indagine indiretta. Se la variabile è stimata (e non raccolta direttamente), si tratta di un'indagine indiretta. In questo caso vengono riportate ulteriori spiegazioni sullo schema di raccolta dei dati e sul metodo di stima nel riquadro 3C del presente allegato. |
| Frequency (Frequenza) | Lo Stato membro deve indicare la frequenza con cui devono essere raccolti i dati economici e sociali. |
| Planned sample rate (Tasso di campionamento previsto) (%) | Il tasso di campionamento previsto (%) deve essere basato sulla popolazione. Se per determinate variabili non viene effettuata la raccolta dei dati, nella colonna «Planned sample rate (%)» (Tasso di campionamento previsto (%)) occorre indicare «N» (no). Il tasso di campionamento previsto può essere modificato sulla base di informazioni aggiornate sulla popolazione totale. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

*Riquadro 3C***Segmenti di popolazione per la raccolta di dati economici e sociali per l'industria di trasformazione**

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde al capo III, paragrafo 1.1, lettera d), nota in calce 6, del programma pluriennale dell'Unione nonché all'articolo 2, all'articolo 4, paragrafi 1 e 5, e all'articolo 5, paragrafo 2, della presente decisione. Esso è inteso a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito della tabella 11 del programma pluriennale dell'Unione.

1. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare le diverse fonti di dati.

2. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare i diversi tipi di raccolta dei dati.

3. Descrizione delle metodologie utilizzate per selezionare la base di campionamento e lo schema di ripartizione.

4. Descrizione delle metodologie utilizzate per le procedure di stima.

5. Descrizione delle metodologie utilizzate con riguardo alla qualità dei dati.

(max. 1 000 parole)

STRATEGIA DI CAMPIONAMENTO DEI DATI BIOLOGICI PROVENIENTI DALLA PESCA COMMERCIALE

Tabella 4 A

Descrizione del piano di campionamento dei dati biologici

| | | | | | | | | | | | PL | | | |
|-----|------------------------------|--|-------------|-------------------------|--------------------------|-----------------|----------------|-------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|--|------------------------|----------|
| | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | 31.10.2016 | |
| MS | MS participating in sampling | Region | RFMO/RFO/IO | Sub-area/Fishing ground | Scheme | Stratum ID code | PSU type | Catch fractions covered | Species/Stocks covered for estimation of volume and length of catch fractions | Seasonality (Temporal strata) | Reference years | Average Number of PSU during the reference years | Planned number of PSUs | Comments |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali in mare | SCT SD1-5 | nave x bordata | | | annual | | ~ 4 000 | 40 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali in mare | SCT SD2-5 | nave x bordata | | | annual | | ~ 500 | 10 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali in mare | SCT SD3-5 | nave x bordata | | | annual | | ~ 2 000 | 6 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali in mare | SCT SD4-5 | nave x bordata | | | annual | | ~ 750 | 20 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali in mare | SCT SD5-5 | nave x bordata | | | annual | | ~ 15 000 | 6 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali a terra | SCT LD1-4 | porto X giorno | | | annual | | ~ 345 | 60 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali a terra | SCT LD2-4 | porto X giorno | | | annual | | ~ 7 000 | 20 | |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali a terra | SCT LD3-4 | porto X giorno | | | annual | | ~ 3 000 | 25 | |

| | | | | | | | | | | | PL | | | |
|-----|------------------------------|--|-------------|-------------------------|--------------------------|-----------------|-----------------|-------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|--|------------------------|----------|
| | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | 31.10.2016 | |
| MS | MS participating in sampling | Region | RFMO/RFO/IO | Sub-area/Fishing ground | Scheme | Stratum ID code | PSU type | Catch fractions covered | Species/Stocks covered for estimation of volume and length of catch fractions | Seasonality (Temporal strata) | Reference years | Average Number of PSU during the reference years | Planned number of PSUs | Comments |
| GBR | | Mare del Nord, Artico orientale, Atlantico sett. | | | Specie demersali a terra | SCT LD4-4 | porto X giorno | | | annual | | ~ 1 000 | 30 | |
| | | Atlantico settentrionale | NAFO | NAFO | Campionamento in mare | L3 | bordata di nave | | | annual | 2015-2017 | 71 | 9 | |
| | | Altre regioni | IOTC | FAO 51 + 57 | Campionamento in mare | T18 | bordata di nave | | | annual | 2015-2017 | 157 | 120 | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 3, all'articolo 4, paragrafo 4, e all'articolo 8 della presente decisione e costituisce la base per adempiere al capo III, paragrafo 2, lettera a), punto i), del programma pluriennale dell'Unione. Essa fa riferimento ai dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per identificare tutti gli schemi di campionamento dipendenti dalla pesca nello Stato membro. Lo Stato membro deve elencare gli strati all'interno dello schema, il tipo di unità di campionamento primaria (UCP) e il numero previsto di UCP che saranno disponibili nell'anno di presentazione. Per ogni strato, lo Stato membro deve indicare il numero di UCP che prevede di realizzare.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| MS participating in sampling (SM partecipanti al campionamento) | Se l'attività di campionamento è stata effettuata in base a un programma coordinato a livello regionale occorre elencare tutti gli Stati membri partecipanti. Diversamente, occorre indicare lo Stato membro responsabile del campionamento. Se disponibili, i link agli accordi di coordinamento regionale e internazionale o agli accordi bilaterali e multilaterali previsti vanno inseriti nella sezione «Comments» (osservazioni). |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Sub-area/Fishing ground (Sottozona/zona di pesca) | Lo Stato membro deve indicare la zona di pesca (per esempio zona ICIES, GSA GFCM, zona NAFO ecc.). |
| Scheme (Schema) | Lo Stato membro deve indicare lo schema di campionamento: «At markets» (nei mercati), «At sea» (in mare), una combinazione dei due o «Other» (altro). In quest'ultimo caso [per esempio «Other (Market stock specific sampling)» (campionamento di uno stock specifico sui mercati)] occorre fornire una descrizione nel riquadro 4 A del presente allegato. |
| Stratum ID code (Codice ID dello strato) | Lo Stato membro deve indicare un codice unico per identificare ogni strato all'interno dello schema. Si può fare ricorso a un testo libero o codificato, che tuttavia deve sempre coincidere con lo «Stratum ID Code» (codice ID dello strato) di cui alla tabella 4B del presente allegato. Vanno altresì specificati gli strati privi di copertura (ovvero senza un numero previsto di UCP), al fine di misurare il grado di copertura del piano di campionamento. |
| PSU type (Tipo di UCP) | Lo Stato membro deve indicare l'unità di campionamento primaria (UCP) all'interno di ciascuno strato. L'UCP potrebbe essere la bordata di pesca, la nave da pesca, il porto, il giorno di pesca ecc. |
| Catch fractions covered (Frazioni di cattura utilizzate) | Lo Stato membro deve indicare quale frazione delle catture deve essere sottoposta a campionamento. Inserire «Catch» (catture) per le catture in generale, oppure «Landings» (sbarchi), «Discards» (rigetti), «Landings+Discards» (sbarchi+rigetti) ecc. |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| Species/Stocks covered for estimation of volume and length of catch fractions (Specie/stock utilizzati per la stima del volume e della lunghezza delle frazioni di cattura) | Lo Stato membro deve indicare se il piano di campionamento comprende tutte le specie o solo una parte di esse. Inserire «All species and stocks» (tutte le specie e tutti gli stock), «Only stocks in Table 1 A, 1B and 1C» (solo gli stock della tabella 1 A, 1B e 1C), «Selected species/stocks» (specie/stock selezionati) e specificare ulteriormente nella sezione «Comments» (osservazioni). |
| Seasonality (Temporal strata) (Stagionalità (strati temporali)) | Lo Stato membro deve descrivere con una parola chiave lo schema di campionamento in termini di stratificazione temporale: «monthly» (mensile), «quarterly» (trimestrale), «annual» (annuale) ecc. |
| Reference years (Anni di riferimento) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni utilizzati come riferimento per le unità di campionamento primarie previste nell'anno di attuazione dello schema di campionamento. Lo Stato membro deve utilizzare gli ultimi 3 anni (per esempio «2014-2016»). Possono essere specificati i motivi che giustificano l'uso di periodi diversi. |
| Average number of PSU during the reference years (Numero medio di UCP negli anni di riferimento) | Lo Stato membro deve indicare il numero totale di UCP calcolato come valore medio degli anni presi a riferimento. |
| Planned number of PSUs (Numero previsto di UCP) | Lo Stato membro deve indicare il numero previsto di UCP da sottoporre a campionamento. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Riquadro 4 A

Descrizione del piano di campionamento dei dati biologici

Osservazioni generali: il presente riquadro risponde all'articolo 3, all'articolo 4, paragrafo 4, e all'articolo 8 della presente decisione e costituisce la base per adempiere al capo III, paragrafo 2, lettera a), punto i), del programma pluriennale dell'Unione. Esso fa riferimento ai dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione.

Descrizione del piano di campionamento in conformità dell'articolo 5, paragrafo 3, della presente decisione.

(max. 900 parole per regione)

Tabella 4B

Descrizione della base di campionamento dei dati biologici

| | | | | PL | |
|-----|-------------------|--|--|---|------------|
| | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Stratum ID number | Stratum | Sampling frame description | Method of PSU selection | Comments |
| GBR | SCT SD1-5 | Pescherecci da traino d'altura, Mare del Nord | Elenco delle navi di 120 DTS > 18m | Estrazione casuale da un elenco randomizzato | |
| GBR | SCT SD2-5 | Pescherecci da traino d'altura per gamberi, Mare del Nord | Elenco delle navi di 60 DTS per la pesca di molluschi | Estrazione casuale da un elenco randomizzato | |
| GBR | SCT SD3-5 | Pescherecci da traino per la pesca costiera, Mare del Nord | Elenco delle navi di 250 DTS > 18m basate in porti del Mare del Nord | Estrazione casuale da un elenco randomizzato | |
| GBR | SCT SD4-5 | Pescherecci da traino d'altura, costa occidentale | > 18m basate in porti della costa occidentale | Estrazione casuale da un elenco randomizzato | |
| GBR | SCT SD5-5 | pesca costiera, costa occidentale | < 18m basate in porti della costa occidentale | Estrazione casuale da un elenco randomizzato | |
| GBR | SCT LD1-4 | Porto principale N/E | 1 porto attivo per ~ 345 giorni | Giorno casuale su copertura (settimanale) sistematica | |
| GBR | SCT LD2-4 | Porto secondario N/E | 25 porti attivi per ~ 280 giorni | Giorno casuale su copertura (settimanale) sistematica | |
| GBR | SCT LD3-4 | Porti ovest | 10 porti attivi per ~ 300 giorni | Giorno casuale su copertura (settimanale) sistematica | |
| GBR | SCT LD4-4 | Porti insulari | 4 porti attivi per ~ 250 giorni | Giorno casuale su copertura (settimanale) sistematica | |
| | | | | | |

| | | | | PL | |
|-----|-------------------|---|--|--|--|
| | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Stratum ID number | Stratum | Sampling frame description | Method of PSU selection | Comments |
| ESP | L3 | Pescherecci da traino operanti nella zona NAFO | Navi titolari di licenza per la pesca nella zona NAFO | Estrazione casuale dalla lista delle navi (senza sostituzione) | |
| ESP | T18 | Navi con reti da circuizione adibite alla pesca di tonnid tropicali nella zona IOTC | Navi con reti da circuizione che operano nell'Oceano Indiano e sbarcano nel porto di Victoria (Seychelles) | Estrazione casuale tra le navi che effettuano sbarchi nel porto di Victoria (Seychelles) | La flotta delle navi con reti da circuizione che pescano tonnid tropicali nell'Oceano Indiano sbarca le proprie catture nei porti di Victoria, Mahé, Mombasa, Antisarana; tuttavia, a motivo delle grandi distanze, il campionamento può essere effettuato solo nel porto di Victoria (in cui avviene la maggior parte degli sbarchi della flotta) |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 3, all'articolo 4, paragrafo 4, e all'articolo 8 della presente decisione e costituisce la base per adempiere al capo III, paragrafo 2, lettera a), punto i), del programma pluriennale dell'Unione. Essa fa riferimento ai dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per fornire maggiori dettagli sugli strati e sulle basi di campionamento di ciascuno schema.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Stratum ID code (Codice ID dello strato) | Lo Stato membro deve indicare un codice unico per identificare ogni strato all'interno dello schema. Si può fare ricorso a un testo libero o codificato, che tuttavia deve sempre coincidere con lo «Stratum ID Code» (codice ID dello strato) di cui alla tabella 4 A del presente allegato. Vanno altresì specificati gli strati privi di copertura (ovvero senza un numero previsto di UCP), al fine di misurare il grado di copertura del piano di campionamento. |
| Stratum (Strato) | Lo Stato membro deve inserire una breve descrizione (testo libero) degli strati di campionamento (per esempio pescherecci da traino nella GSA 22; pescherecci con reti a circuizione sulla costa occidentale; porti della zona N/O ecc.). |
| Sampling frame description (Descrizione della base di campionamento) | Lo Stato membro deve fornire una breve descrizione (testo libero) della base di campionamento per ogni strato (ad esempio, elenco delle navi nella GSA 22; elenco dei pescherecci con reti a circuizione sulla costa occidentale; elenco dei porti nella zona N/O). |
| Method of PSU selection (Metodo di selezione dell'UCP) | Lo Stato membro deve indicare il o i metodi (testo libero) per la selezione dell'unità di campionamento primaria (UCP). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 4C

Dati relativi alle attività di pesca per Stato membro

| | | | | | | | | | | PL | | | |
|-----|---|-----------------|---|--------------------|-------------------------------------|--|------------------------------------|--|---|-------------------------------|---|--|------------|
| | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | | 31.10.2016 |
| MS | Region | RFMO/ RFO/IO | Sub-area/Fishing ground | Reference years | Fleet segment/ Metier | Targeted species/species assemblage | Average number of vessels | Average number of fishing trips | Average number of fishing days | Average landings (tons) | Average landings (tons) in national ports | Average landings (tons) in foreign ports | Comments |
| DEU | Mar Bal- tico | | Zone ICES III b-d | | Peschere cci da traino demersale | Pesca mista con reti a strascico | 102 | 24 563 | | 57 388 | 54 234 | 3 154 | |
| DEU | Mar Bal- tico | | Zone ICES III b-d | | Sciabica demer- sale | Mix di pesce bianco | 6 | 758 | | 2 264 | 2 130 | 134 | |
| DEU | Mar Bal- tico | | Zone ICES III b-d | | Pesca pelagica | Sgombro | 25 | 89 | | 119 745 | 98 403 | 21 342 | |
| GBR | Mare del Nord e Artico orientale | | Sottozone ICES I, II, IIIa, IV e VIII | | OTB_CRU_16-22 | Gamberi | 15 | 3 625 | | 6 345 | 6 345 | 0 | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| GBR | Atlan- tico set- tentrion- nale | NAFO | NAFO | 2015-2017 | OTB_MD D_130-219_0_0 | Mix di specie demersali e di ac- que profonde (ippoglosso nero) | 23 | 47 | 795 | 9 125 | 9 125 | 0 | |
| GBR | Atlan- tico set- tentrion- nale | NAFO | NAFO | 2015-2017 | OTB_MD D_>=220_0_0 | Specie demersali e di acque profonde (razze) | 19 | 20 | 342 | 4 648 | 4 648 | 0 | |
| GBR | Atlan- tico set- tentrion- nale | NAFO | NAFO | 2015-2017 | OTB_CRU_40- 59_0_0 | Crostacei (gamberello boreale) | 2 | 2 | 12 | 25 | 25 | 0 | |

| | | | | | | | | | | PL | | | |
|-----|--------------------------|-----------------|----------------------------|--------------------|--------------------------|---|------------------------------------|--|---|-------------------------------|---|--|---|
| | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | | | 31.10.2016 |
| MS | Region | RFMO/ RFO/IO | Sub-area/Fishing ground | Reference years | Fleet segment/ Metier | Targeted species/species assemblage | Average number of vessels | Average number of fishing trips | Average number of fishing days | Average landings (tons) | Average landings (tons) in national ports | Average landings (tons) in foreign ports | Comments |
| GBR | Atlantico settentrionale | NAFO | NAFO | 2015-2017 | OTM_DEF_130-135_0_0 | Specie demersali (berici) | 1 | 2 | NA * | NA * | NA * | 0 | * Dati riservati (unicamente una nave) |
| ESP | Altre regioni | IOTC | FAO 51+ 57 | 2015-2017 | PS_LPF_0_0_0 (TROP) | Tonnidi tropicali (tonno obeso, tonnetto striato, tonno albacora) | 15 | 157 | 4 108 | 127 795 | 0 | 127 795 | È stato scelto un altro periodo di riferimento (2015-2016) perché nel 2017 la maggior parte delle navi si è spostata in altre regioni a causa della pirateria |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 4, paragrafo 4, della presente decisione e costituisce la base per adempiere al capo III, paragrafo 2, lettera a), punti i), ii) e iii), del programma pluriennale dell'Unione. Essa fa riferimento ai dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per riassumere le dimensioni e l'attività della flotta nazionale.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Sub-area/Fishing ground (Sottozona/zona di pesca) | Lo Stato membro deve indicare la zona di pesca (per esempio zona ICIES, GSA GFCM, zona NAFO ecc.). |
| Reference years (Anni di riferimento) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni a cui effettivamente si riferisce la descrizione delle attività di pesca (per esempio 2014-2016). Lo Stato membro deve selezionare gli ultimi 3 anni per i quali dispone di dati. |
| Fleet Segment/metier (Segmento di flotta/mestiere) | I dati devono essere comunicati per mestiere (al livello 6) quale definito nella tabella 2 del programma pluriennale dell'Unione, o per segmento di flotta, quale definito nella tabella 5(B) del programma pluriennale dell'Unione |
| Targeted Species/species assemblage (Specie/gruppo di specie bersaglio) | Lo Stato membro deve indicare il gruppo di specie bersaglio [«Demersal species» (specie demersali), «Small pelagic fish» (piccoli pelagici) ecc.] di cui alla tabella 2 del programma pluriennale dell'Unione |
| Average number of vessels (Numero medio di navi) | Lo Stato membro deve indicare il numero medio di navi per segmento di flotta/mestiere negli anni di riferimento considerati. |
| Average number of fishing trips (Numero medio di bordate di pesca) | Lo Stato membro deve indicare il numero medio di bordate di pesca per segmento di flotta/mestiere negli anni di riferimento considerati. |
| Average number of fishing days (Numero medio di giorni di pesca) | Lo Stato membro deve indicare il numero medio di giorni di pesca per segmento di flotta/mestiere negli anni di riferimento considerati. |
| Average landings (tons) (MEDIA degli sbarchi (tonnellate)) | Lo Stato membro deve dichiarare il quantitativo medio in peso vivo (tonnellate) di sbarchi totali per segmento di flotta/mestiere negli anni di riferimento considerati. Questa voce corrisponde alla somma delle altre due voci di questa tabella: «Average landings (tons) in national ports» (MEDIA degli sbarchi (tonnellate) nei porti nazionali) e «Average landings (tons) in foreign ports» (MEDIA degli sbarchi (tonnellate) nei porti stranieri). |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| Average landings (tons) in national ports (MEDIA degli sbarchi (tonnellate) nei porti nazionali) | Lo Stato membro deve dichiarare il quantitativo medio in peso vivo (tonnellate) di sbarchi per segmento di flotta/mestiere negli anni di riferimento considerati. |
| Average landings (tons) in foreign ports (MEDIA degli sbarchi (tonnellate) nei porti stranieri) | Lo Stato membro deve dichiarare il quantitativo medio in peso vivo (tonnellate) di sbarchi effettuati all'estero per segmento di flotta/mestiere negli anni di riferimento considerati. Se non sono stati effettuati sbarchi, indicare «0». |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 4D
Luoghi di sbarco

| | | | | | | | PL | | | |
|-----|----------------------------------|--|-----------------|----------------------|-----------------------------|---------------------------------------|------------------------------|--|---|------------|
| | | | | | | | Data di presentazione del PL | | | 31.10.2016 |
| MS | Region | Sub-area/Fishing ground | Reference years | Landing locations(s) | Average number of locations | Average number of registered landings | Average landed tonnage | Average landed tonnage of national fleet | Average landed tonnage of foreign fleet | Comments |
| GBR | Mare del Nord e Artico orientale | Sottozone ICES I, II, IIIa, IV e VIIId | 2015-2017 | Raggruppamento 1 | 2 | 2 894 | 113 247 | 102 478 | 10 769 | |
| GBR | Mare del Nord e Artico orientale | Sottozone ICES I, II, IIIa, IV e VIIId | 2015-2017 | Raggruppamento n | 37 | 950 | 1 564 | 1 564 | 0 | |
| GBR | Mare del Nord e Artico orientale | Sottozone ICES I, II, IIIa, IV e VIIId | 2015-2017 | | | | | | | |
| GBR | Mare del Nord e Artico orientale | Sottozone ICES I, II, IIIa, IV e VIIId | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 4, paragrafo 4, della presente decisione e costituisce la base per adempiere al capo III, paragrafo 2, lettera a), punti i), ii) e iii), del programma pluriennale dell'Unione. Essa fa riferimento ai dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per riassumere le caratteristiche degli sbarchi nello Stato membro.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| Sub-area/Fishing ground (Sottozona/zona di pesca) | Lo Stato membro deve indicare la zona di pesca (per esempio zona ICIES, GSA GFCM, zona NAFO ecc.). |
| Reference years (Anni di riferimento) | Lo Stato membro deve indicare l'anno o gli anni a cui effettivamente si riferisce la descrizione dei luoghi di sbarco (per esempio «2014-2016»). Lo Stato membro deve selezionare gli ultimi 3 anni per i quali dispone di dati. |
| Landing locations(s) (Luogo/luoghi di sbarco) | Lo Stato membro deve inserire una descrizione in testo libero del raggruppamento/dell'insieme dei luoghi di sbarco (per esempio porti principali, porti secondari, porti locali ecc.), se disponibile. |
| Average number of locations (Numero medio di luoghi) | Lo Stato membro deve indicare il numero medio di luoghi di sbarco per raggruppamento/insieme negli anni di riferimento considerati, se disponibile. |
| Average number of registered landings (Numero medio di sbarchi registrati) | Lo Stato membro deve indicare il numero medio di operazioni di sbarco registrate che hanno avuto luogo per raggruppamento/insieme (se pertinente) negli anni di riferimento considerati. Poiché i campi precedenti sono facoltativi, questo campo può far riferimento al numero medio di operazioni di sbarco totali nello Stato membro. |
| Average landed tonnage (Quantitativo medio di sbarchi) | Lo Stato membro deve indicare il quantitativo medio in peso vivo (tonnellate) degli sbarchi totali negli anni di riferimento. I dati devono essere riportati per raggruppamento/insieme di luoghi di sbarco (se pertinente). Questa voce corrisponde alla somma delle altre due voci di questa tabella: «Average landed tonnage of national fleet» (Quantitativo medio di sbarchi della flotta nazionale) e «Average landed tonnage of foreign fleet» (Quantitativo medio di sbarchi della flotta straniera). |
| Average landed tonnage of national fleet (Quantitativo medio di sbarchi della flotta nazionale) | Lo Stato membro deve indicare il quantitativo medio in peso vivo (tonnellate) degli sbarchi totali effettuati dalle proprie navi negli anni di riferimento per raggruppamento/insieme di luoghi di sbarco (se pertinente). |
| Average landed tonnage of foreign fleet (Quantitativo medio di sbarchi della flotta straniera) | Lo Stato membro deve indicare il quantitativo medio in peso vivo (tonnellate) degli sbarchi totali effettuati da navi straniere negli anni di riferimento per raggruppamento/insieme di luoghi di sbarco (se pertinente). Se non sono stati effettuati sbarchi, indicare «0». |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

SEZIONE 5
QUALITÀ DEI DATI

Tabella 5 A

Quadro di garanzia della qualità dei dati biologici

| | | | | | | | | | | | | | | | PL | | | |
|-----|------------------------------|----------------------|--|-------------|---------------------------|---------------------------------|--|---|--|--|---|--|--|---|---|---|--|----------|
| | | | | | | | | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 | | |
| | | | | | | | Sampling design | | Sampling implementation | Data capture | | Data Storage | | Data processing | | | | |
| MS | MS participating in sampling | Sampling year/period | Region | RFMO/RFO/IO | Name of sampling scheme | Sampling frame | Il modello di campionamento è documentato? | Dove è possibile reperire la documentazione sul modello di campionamento? | Le mancate risposte e le risposte negative vengono registrate? | I controlli di qualità per la validazione dei dati sono documentati? | Dove è possibile reperire la documentazione relativa ai controlli di qualità per l'acquisizione dei dati? | In quale banca dati nazionale sono memorizzati i dati? | In quale o quali banche dati internazionali sono memorizzati i dati? | I processi intesi a valutare l'esattezza dei dati (bias e precisione) sono documentati? | Dove è possibile reperire la documentazione sui processi per la valutazione dell'esattezza? | I metodi di correzione e di imputazione sono documentati? | Dove è possibile reperire la documentazione sui metodi di correzione e di imputazione? | Comments |
| SWE | SWE | 2017 | Mare del Nord e Artico orientale | ICES | campionamento in mare | pescherecci da traino demersale | Y | xxxx | Y | Y | xxx | Fisk-Data2 | RDB-Fish-Frame | N | xxxx | | | |
| SWE | SWE | 2017 | Baltico | ICES | campionamento a terra | sbarchi di merluzzo bianco | Y | xxxx | Y | Y | xxx | Fisk-Data2 | RDB-Fish-Frame | | | | | |
| SWE | SWE | 2017 | Mare del Nord e Artico orientale/Baltico | ICES | indagine pesca ricreativa | | | | Y | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 5, paragrafo 2, lettera a), della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 1(A), 1(B) e 1(C) del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per indicare se esiste una documentazione del processo di raccolta dei dati (modello e realizzazione del campionamento, acquisizione, memorizzazione e elaborazione dei dati) e dove è possibile reperirla. I nomi degli schemi di campionamento e degli strati devono essere identici a quelli che figurano nelle tabelle 4 A e 4B del presente allegato.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| MS participating in sampling (SM partecipanti al campionamento) | Se lo schema di campionamento è realizzato in base a un programma coordinato a livello regionale/bilaterale/multilaterale occorre elencare tutti gli Stati membri partecipanti. Se lo schema di campionamento è realizzato in modo unilaterale occorre indicare lo Stato membro in questione. |
| Sampling year/period (Anno/periodo di campionamento) | Lo Stato membro deve specificare l'anno o il periodo in cui è previsto il campionamento. |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Name of sampling scheme (Nome dello schema di campionamento) | Lo Stato membro deve indicare il nome dello schema di campionamento. I nomi degli schemi di campionamento devono essere identici a quelli utilizzati nelle tabelle 4 A e 4B del presente allegato, nella tabella 1D del presente allegato («tipo di indagine») e nella tabella 1E del presente allegato («specie»*«metodo»). |
| Sampling frame (Base di campionamento) | Lo Stato membro deve indicare la base di campionamento. I nomi delle basi di campionamento devono essere identici a quelli che figurano nelle tabelle 4 A e 4B del presente allegato. |
| Il modello di campionamento è documentato? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no). Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) quando sarà disponibile la documentazione (anno). |
| Dove è possibile reperire la documentazione sul modello di campionamento? | Se ha risposto «Y» (sì) nel campo precedente, lo Stato membro deve fornire il link alla pagina web in cui è reperibile la documentazione. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| Le mancate risposte e le risposte negative vengono registrate? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no). Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) quando sarà disponibile la documentazione (anno). |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|--|
| I controlli di qualità per validare i dati dettagliati sono documentati? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no). Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) quando sarà disponibile la documentazione (anno). |
| Dove è possibile reperire la documentazione relativa ai controlli di qualità per l'acquisizione dei dati? | Se ha risposto «Y» (sì) nel campo precedente, lo Stato membro deve fornire il link alla pagina web in cui è reperibile la documentazione. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| In quale banca dati nazionale sono memorizzati i dati? | Lo Stato membro deve indicare il nome della banca dati nazionale, se pertinente. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| In quale o quali banche dati internazionali sono memorizzati i dati? | Lo Stato membro deve indicare il nome della o delle banche dati nazionali, se pertinente. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| I processi intesi a valutare l'esattezza dei dati (bias e precisione) sono documentati? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no). Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) quando sarà disponibile la documentazione (anno). |
| Dove è possibile reperire la documentazione sui processi intesi a valutare l'esattezza? | Se ha risposto «Y» (sì) nel campo precedente, lo Stato membro deve fornire il link alla pagina web in cui è reperibile la documentazione. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| I metodi di correzione e di imputazione sono documentati? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no). Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) quando sarà disponibile la documentazione (anno). |
| Dove è possibile reperire la documentazione sui metodi di correzione e di imputazione? | Se ha risposto «Y» (sì) nel campo precedente, lo Stato membro deve fornire il link alla pagina web in cui è reperibile la documentazione. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. Utilizzare questo campo per indicare quando sarà resa disponibile la documentazione (se non lo è attualmente). |

Tabella 5B

Quadro di garanzia della qualità dei dati socio-economici

| | | | | | | Contesto istituzionale | | | | |
|----|----------------------|--------|-----------------|--------------------------------|----------------------|---|----------------|--|---|--|
| | | | | | | P3 Imparzialità e oggettività | | P4 Riservatezza | | |
| MS | Sampling year/period | Region | RFMO/RFO/IO/NSB | Name of data collection scheme | Name of data sources | Statistically sound sources and methods | Error checking | Sono state predisposte procedure per il trattamento dei dati riservati? Tali procedure sono documentate? | Sono stati predisposti protocolli per garantire il rispetto dell'obbligo di riservatezza a tra i partner del quadro di raccolta dati (DCF)? Tali protocolli sono documentati? | Sono stati predisposti protocolli per garantire il rispetto dell'obbligo di riservatezza a da parte di utenti esterni? Tali protocolli sono documentati? |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 5, paragrafo 2, lettera b), della presente decisione. Essa è intesa a specificare i dati che devono essere raccolti nell'ambito delle tabelle 5(A), 6 e 7 del programma pluriennale dell'Unione. Questa tabella va utilizzata per indicare se esiste una documentazione del processo di raccolta dei dati e dove è possibile reperirla.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Sampling year/period (Anno/periodo di campionamento) | Lo Stato membro deve specificare l'anno o il periodo in cui è previsto il campionamento. |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se le informazioni si riferiscono a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO/NSB | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO), delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) o degli istituti statistici nazionali («National Statistical Bodies» — NSB) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES agenzie, istituti che si occupano di statistiche socioeconomiche. In mancanza di una RFMO, RFO, IO o NSB competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Name of data collection scheme (Nome dello schema di raccolta dei dati) | Lo Stato membro deve indicare il nome degli schemi di campionamento. Tali nomi devono essere identici a quelli utilizzati nelle tabelle 3 A, 3B e 3C del presente allegato. |
| Name of data sources (Nome delle fonti di dati) | Lo Stato membro deve indicare il nome delle fonti di dati. Tali nomi devono essere identici a quelli utilizzati nelle tabelle 3 A, 3B e 3C del presente allegato. |
| Statistically sound sources and methods (Fonti e metodi statisticamente validi) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se esistono fonti e metodi statisticamente validi. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Error checking (Controllo degli errori) | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se gli errori riscontrati nei dati pubblicati vengono corretti e resi noti quanto prima possibile. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Sono state predisposte procedure per il trattamento dei dati riservati? Tali procedure sono documentate? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se sono state predisposte procedure per l'attuazione, il trattamento e la riduzione dei dati riservati e se tali procedure sono documentate. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Sono stati predisposti protocolli per garantire il rispetto dell'obbligo di riservatezza tra i partner del quadro di raccolta dati (DCF)? Tali protocolli sono documentati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se sono stati predisposti protocolli per garantire il rispetto dell'obbligo di riservatezza tra i partner del DCF e se tali protocolli sono documentati. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| Sono stati predisposti protocolli per garantire il rispetto dell'obbligo di riservatezza da parte di utenti esterni? Tali protocolli sono documentati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se sono stati predisposti protocolli per garantire il rispetto dell'obbligo di riservatezza da parte di utenti esterni e se tali protocolli sono documentati. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| L'uso di una valida metodologia è documentato? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no) se l'uso di una valida metodologia è documentato. Se «Y», indicare il riferimento. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| La metodologia utilizzata è conforme alle norme, agli orientamenti e alle migliori pratiche internazionali? | Lo Stato membro deve indicare «Y» (sì) o «N» (no) se la valida metodologia utilizzata è conforme alle norme, agli orientamenti e alle migliori pratiche internazionali. Se «Y», indicare il riferimento. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Le metodologie utilizzate sono coerenti a livello di SM, regione e UE? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se sono state predisposte procedure volte a garantire la coerenza tra le norme, i concetti, le definizioni e le classificazioni tra i partner a livello dello Stato membro, della regione e dell'UE. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| C'è coerenza tra i dati amministrativi e gli altri dati statistici? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se sono state predisposte procedure volte a garantire la coerenza delle definizioni e dei concetti tra i dati amministrativi e altri dati statistici. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Esistono accordi tra i partner per l'accesso ai dati amministrativi e la qualità di tali dati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se tra i partner sono stati predisposti accordi volti a garantire l'accesso ai dati amministrativi pertinenti e la qualità di tali dati. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| La raccolta, l'inserimento e la codifica dei dati vengono controllati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se la raccolta, l'inserimento e la codifica dei dati sono regolarmente monitorati e verificati come prescritto. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Vengono utilizzati e verificati metodi di correzione e di imputazione? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se i vengono utilizzati metodi di correzione e di imputazione e se tali metodi sono regolarmente riveduti, verificati o aggiornati come prescritto. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Le revisioni sono documentate e disponibili? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se le revisioni sono documentate e disponibili. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Vengono evitate duplicazioni nella raccolta dei dati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se viene fatto ricorso a fonti amministrative ogni qualvolta possibile al fine di evitare duplicazioni nella raccolta dei dati e ridurre gli oneri per i rispondenti. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|--|
| Esistono tecniche automatiche per l'acquisizione, la codifica e la validazione dei dati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se esistono procedure e strumenti per attuare tecniche automatiche per la raccolta, la codifica e la validazione dei dati. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Esistono elenchi degli utenti finali? Tali elenchi vengono aggiornati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se esiste un elenco in cui figurino i principali utenti finali e i relativi utilizzi di dati, nonché un elenco in cui figurino le esigenze di dati non soddisfatte, e se tali elenchi sono disponibili e regolarmente aggiornati. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Le fonti, i risultati intermedi e gli output vengono regolarmente valutati e validati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se le fonti di dati, i risultati intermedi e gli output statistici vengono valutati e validati regolarmente. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Gli errori vengono misurati e documentati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se gli errori campionari e gli errori non campionari vengono misurati e sistematicamente documentati, conformemente alle norme europee. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Sono state predisposte procedure per garantire la tempestiva esecuzione delle attività? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se esistono procedure per monitorare l'avanzamento delle attività e garantirne la tempestiva esecuzione. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Sono state istituite procedure per monitorare la coerenza interna? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se sono state elaborate procedure per monitorare la coerenza interna, se tali procedure vengono attuate in modo sistematico e se le divergenze vengono spiegate. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Le statistiche sono comparabili nel tempo? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se le statistiche sono comparabili in un arco di tempo ragionevole, se le discontinuità nelle serie temporali vengono spiegate e se vengono messi a disposizione metodi atti a garantire la conciliazione dei dati in un determinato arco di tempo. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| I documenti metodologici sono accessibili al pubblico? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se i documenti metodologici sono facilmente accessibili. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| I dati sono memorizzati in banche dati? | Lo Stato membro deve indicare con «Y» (sì) o «N» (no) se i dati primari, dettagliati e aggregati e i metadati associati sono memorizzati in banche dati. Se «N» (no), indicare nella sezione «Comments» (osservazioni) i problemi principali. |
| Dove è reperibile la documentazione? | Se lo Stato membro ha risposto «Y» (sì) nel campo precedente, fornire il link alla pagina web in cui è reperibile la documentazione. In caso contrario, indicare «NA» (non pertinente). |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. Utilizzare questo campo per indicare quando sarà resa disponibile la documentazione (se non lo è attualmente). |

SEZIONE 6
DISPONIBILITÀ DEI DATI

Tabella 6 A
Disponibilità dei dati

| | | | | | | PL | |
|-----|---|---------|----------------|------------------------------|----------------|------------------------------|------------|
| | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Data set | Section | Variable group | Year(s) of WP implementation | Reference year | Final data available after | Comments |
| SWE | Dati economici per la flotta | 3A | Entrate/costi | N | N - 1 | N + 1, 1° marzo | |
| SWE | Dati economici per l'acquacoltura | | Tutte | N | N - 1 | N + 1, 1° marzo | |
| SWE | Variabili dell'attività di pesca | | Capacità | N | N | N + 1, 31 gennaio | |
| SWE | Variabili dell'attività di pesca | | Sbarchi | N | N | N + 1, 31 marzo | |
| SWE | Dati economici per la trasformazione ittica | | Tutte | N | N - 2 | N + 1, 1° novembre | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 6 della presente decisione. Questa tabella va utilizzata per fornire informazioni sulla disponibilità dei dati per gli utenti finali, per set di dati.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Data set (Set di dati) | Lo Stato membro deve fare riferimento al set di dati per il quale saranno date informazioni sulla disponibilità. Il nome del set di dati può essere ricavato dal titolo delle rispettive tabelle del presente allegato. |
| Section (Sezione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla specifica sezione del piano di lavoro. |
| Variable group (Gruppo di variabili) | Lo Stato membro deve fare riferimento alle variabili specifiche riportate nelle tabelle 1B, 1E, 1I, 2 A, 3 A e 3B del presente allegato. Se viene fatto riferimento a un'altra tabella, questo campo può essere lasciato vuoto. |
| Year(s) of WP implementation (Anno/i di attuazione del piano di lavoro) | Lo Stato membro deve fare riferimento all'anno o agli anni in cui si applicherà il piano di lavoro. |
| Reference year (Anno di riferimento) | Lo Stato membro deve fare riferimento all'anno in cui è prevista la raccolta dei dati. |
| Final data available after (Dati definitivi disponibili dopo) | Lo Stato membro deve indicare dopo quanti anni dalla raccolta i dati saranno disponibili per gli utenti finali. Indicare l'anno e il mese se pertinente. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

SEZIONE 7
COORDINAMENTO

Tabella 7 A

Coordinamento previsto a livello regionale e internazionale

| | | | | PL | |
|-----|---------|-----------------|-------------|------------------------------|------------|
| | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Acronym | Name of meeting | RFMO/RFO/IO | Planned MS participation | Comments |
| SWE | RCM Med | | | X | |
| SWE | WGSSK | | ICES | X | |
| SWE | MEDITS | | | X | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 7, paragrafo 1, della presente decisione. Questa tabella va utilizzata per fornire informazioni sulla prevista partecipazione dello Stato membro alle riunioni attinenti alla raccolta dei dati nell'ambito DCF.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|---|---|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Acronym (Acronimo) | Lo Stato membro deve indicare l'acronimo ufficiale della riunione a cui ha partecipato. |
| Name of the meeting (Nome della riunione) | Lo Stato membro deve indicare il nome ufficiale completo della riunione a cui ha partecipato. |
| RFMO/RFO/IO | <p>Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio:</p> <p>per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO</p> <p>per le RFO: CECAF</p> <p>per le IO: ICES</p> <p>In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente).</p> |
| Planned MS participation (Partecipazione prevista dello SM) | Lo Stato membro deve indicare se prevede di partecipare alla riunione. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 7B

Seguito dato a raccomandazioni e accordi

| | | | | | | | | PL | |
|-----|--------------------------|-------------|-------------|--------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------------------|------------|
| | | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MS | Region | RFMO/RFO/IO | Source | Section | Topic | Recommendation number | Recommendation/Agreement | Follow-up action | Comments |
| SWE | Atlantico settentrionale | | LM 2014 | | Variabili relative ai mestieri | | | | |
| LVA | Baltico | | STECF 14-13 | VII | | | | | |
| | | | | III.C, III.E | | | | | |
| | | | | III.F | | | | | |
| | | | | All | | | | | |
| | | | | | | | | | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 7, paragrafo 1, e all'articolo 8, della presente decisione. Questa tabella va utilizzata per fornire informazioni sulle modalità con cui lo Stato membro prevede di conformarsi alle raccomandazioni e agli accordi riguardanti la raccolta dei dati nell'ambito del DCF a livello europeo e internazionale.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|--|
| MS (Stato membro) | Il nome dello Stato membro deve essere indicato mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Region (Regione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla denominazione utilizzata nella tabella 5(C) del programma pluriennale dell'Unione (livello II). Se la raccomandazione si riferisce a tutte le regioni, indicare «All regions» (tutte le regioni). |
| RFMO/RFO/IO | Lo Stato membro deve inserire l'acronimo dell'organizzazione regionale di gestione della pesca («Regional Fisheries Management Organisation» — RFMO), dell'organizzazione regionale per la pesca («Regional Fisheries Organisation» — RFO) o delle organizzazioni internazionali («International Organisations» — IO) competenti per la gestione della specie o dello stock o per la relativa consulenza, ad esempio: per le RFMO: ICCAT, GFCM, NAFO per le RFO: CECAF per le IO: ICES In mancanza di una RFMO, RFO o IO competente, indicare «NA» (non pertinente). |
| Source (Fonte) | Lo Stato membro deve fornire la fonte della raccomandazione indicando la sigla della riunione di coordinamento regionale (Regional Coordination Meeting — RCM)/del gruppo di coordinamento regionale (Regional Coordination Group — RCG), della riunione di collegamento (Liaison Meeting — LM), del gruppo di lavoro di esperti dello STECF (Expert Working Group — EWG), ad esempio: «LM 2014», «STECF EWG 14-07». |
| Section (Sezione) | Lo Stato membro deve fare riferimento alla sezione del piano di lavoro, per esempio «1 A», «1B» ecc. Se la raccomandazione riguarda più sezioni, indicare le sezioni pertinenti. Se la raccomandazione si riferisce a tutte le sezioni, indicare «All» (tutte). |
| Topic (Tema) | Lo Stato membro deve indicare il tema a cui si applica la raccomandazione, per esempio «Qualità dei dati», «Indagini» ecc. |
| Recommendation number (Numero della raccomandazione) | Lo Stato membro deve fare riferimento al numero assegnato a ciascuna raccomandazione, se disponibile. |
| Recommendation/agreement (Raccomandazione/accordo) | Lo Stato membro deve fare riferimento alle raccomandazioni pertinenti per il periodo di riferimento del programma di lavoro e per lo Stato membro. Non occorre elencare raccomandazioni e accordi che non si applicano allo Stato membro (per esempio sul mandato del gruppo di esperti dell'ICES, sulle azioni che devono essere adottate dalla Commissione ecc.). |
| Follow-up action (Azioni adottate) | Lo Stato membro deve fornire una breve descrizione delle azioni adottate o di cui è prevista l'adozione. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

Tabella 7C

Accordi bilaterali e multilaterali

| | | | | | | | PL | |
|-----------------------------|---|---|--|--|--|---|---|------------|
| | | | | | | | Data di presentazione del PL | 31.10.2016 |
| MSs | Contact persons | Content | Coordination | Description of sampling/sampling protocol/sampling intensity | Data transmission | Access to vessels | Validity | Comments |
| DEU - DNK | nome e indirizzo e-mail per SM partecipante | <p>a) Inclusione nel PL DEU delle navi DEU che sbarcano per la prima vendita in DNK.</p> <p>b) Inclusione nel PL DNK delle navi DNK che sbarcano per la prima vendita in DEU.</p> | NA | <p>Lunghezza e età dei rigetti e degli sbarchi, in conformità del rispettivo PL.</p> <p>Livelli e copertura del campionamento come concordato nelle RCM annuali per il Baltico e il Mare del Nord/l'Artico orientale.</p> | DEU/DNK devono scambiarsi i dati delle proprie navi e trasmetterli agli utenti finali. | Il paese responsabile del campionamento garantisce l'accesso alle navi. | Conformemente al PL. | |
| LTU - DEU - LVA - NLD - POL | | Cooperazione di DEU, LVA, LTU, NLD, POL per la raccolta dei dati biologici sulla pesca pelagica nelle acque COPACE nei periodi 2014-2015 e 2016- 2017 (proroga). | NL coordina l'esecuzione di questo accordo multilaterale. NL si avvarrà dell'appaltatore indipendente «Corten Marine Research» (CMR) quale agente tra NL e l'IMROP, l'istituto mauritano di ricerca della pesca. CMR ingaggerà osservatori mauritani dell'IMROP per l'esecuzione del campionamento. CMR e l'IMROP stipuleranno un accordo inteso a formalizzare gli obblighi reciproci, e segnatamente il fatto che saranno fatturati unicamente i costi addizionali per questo compito specifico. | Il campionamento biologico sarà effettuato a bordo dei pescherecci nella zona COPACE da osservatori mauritani. Gli osservatori saranno presentati da CMR e seguiranno il protocollo di campionamento descritto nel documento «Biological Data Collection of pelagic fisheries in CECAF waters in compliance with the DCF», versione del 31.5.2011. | CMR è incaricato della raccolta dei dati, del controllo di qualità e della trasmissione di tutti i dati raccolti nell'ambito del presente accordo al gruppo di lavoro sulla pesca pelagica del COPACE. CMR comunica inoltre tutti i dati a CVO, che a sua volta li trasmette ai partner. | Ogni partner garantisce agli osservatori mauritani l'accesso alla propria flotta nell'ambito del presente accordo. Il rifiuto di accesso alle navi non esonera un partner dai propri obblighi giuridici o finanziari. | Il presente accordo ha inizio il 1° gennaio 2012. Ad eccezione degli obblighi finanziari, esso termina il 31 dicembre 2013. Vi può essere posto termine prima di questa data in caso di fermo della pesca pelagica nella zona COPACE per le navi UE. Eventuali contributi restanti saranno rimborsati proporzionalmente ai partner. L'accordo è stato prorogato fino al 31 dicembre 2015. | |

Osservazioni generali: la presente tabella risponde all'articolo 7, paragrafo 2, e all'articolo 8, della presente decisione. Questa tabella va utilizzata per fornire informazioni sugli accordi conclusi con altri Stati membri e sulle modalità adottate per conformarsi agli obblighi europei e internazionali.

| Nome della variabile | Istruzioni per la compilazione |
|--|---|
| MSs (Stati membri) | Gli Stati membri partecipanti all'accordo devono essere indicati mediante il codice ISO 3166-1 Alpha-3 (per esempio «DEU»). |
| Contact persons (Referenti) | Lo Stato membro deve indicare il nome e l'indirizzo e-mail della persona responsabile di ogni Stato membro partecipante all'accordo. |
| Content (Oggetto) | Lo Stato membro deve fornire una breve descrizione della finalità dell'accordo. Lo Stato membro deve inserire un riferimento completo inequivocabile o un link valido alla documentazione dell'accordo, se del caso, nella sezione «Comments» (osservazioni). |
| Coordination (Coordinamento) | Lo Stato membro deve descrivere brevemente in che modo e da chi è/sarà realizzato il coordinamento. |
| Description of sampling/sampling protocol/sampling intensity (Descrizione del campionamento/del protocollo di campionamento/dell'intensità di campionamento) | Lo Stato membro deve descrivere brevemente il campionamento che deve essere realizzato nell'ambito dell'accordo. |
| Data transmission (Trasmissione dei dati) | Lo Stato membro deve indicare quale Stato membro è/sarà responsabile per la presentazione di quale set di dati. |
| Access to vessels (Accesso alle navi) | Lo Stato membro deve indicare se l'accordo comporta l'accesso alle navi di altri partner. |
| Validity (Validità) | Lo Stato membro deve indicare l'anno in cui scade l'accordo o l'anno in cui l'accordo è stato/sarà firmato, in caso di rinnovo annuale. |
| Comments (Osservazioni) | Eventuali altre osservazioni. |

ALLEGATO II

| Disposizioni del programma pluriennale dell'Unione | | Parte corrispondente del piano di lavoro | |
|--|------------------|--|--------------------------------|
| Disposizione | Tabella | Tabella | Testo |
| Capo III | | | |
| Paragrafo 1.1, lettera d), nota in calce 6 | | 3(C) | Riquadro 3(C) |
| Paragrafo 2, lettera a), punto i) | 1(A), 1(B), 1(C) | 1(A), 1(B), 1(C) | |
| Paragrafo 2, lettera a), punto ii) | 1(A), 1(B), 1(C) | 1(A), 1(B), 1(C) | |
| Paragrafo 2, lettera a), punto iii) | 1(A), 1(B), 1(C) | 1(A), 1(B), 1(C) | |
| Paragrafo 2, lettera a), punto iv) | 3 | 1(D) | |
| Paragrafo 2, lettera b) | 1(E) | 1(E) | Riquadro 1(E) |
| Paragrafo 2, lettera c) | 1(E) | 1(E) | Riquadro 1(E) |
| Paragrafo 3, lettera a) | 1(D) | 1(F) | |
| Paragrafo 3, lettera c) | — | — | Studio pilota 2 |
| 4 | 4 | 2(A) | Riquadro 2(A) |
| Paragrafo 5, lettera a) | 5(A) | 3(A) | Riquadro 3(A) |
| Paragrafo 5, lettera b) | 6 | 3(A) | Riquadro 3(A), studio pilota 3 |
| Paragrafo 6, lettera a) | 7 | 3(B) | Riquadro 3(B) |
| Paragrafo 6, lettera b) | 6 | 3(B) | Riquadro 3(B) |
| Paragrafo 6, lettera c) | 8 | — | Studio pilota 4 |
| Capo IV | | | |
| 1 | 10 | 1(G), 1(H) | Riquadro 1(G) |
| Capo V | | | |
| 4 | — | — | Studio pilota 1 |